



2018-2019

Tourist Guide *Saint-Cyprien*



tourisme-saint-cyprien.com

Follow the guide!

This practical guide has been designed to simplify your day to day life and make your holiday in Saint-Cyprien unforgettable.

Whatever your tastes and interests, whether you are alone, a couple or with children you will find all the information necessary to pleasantly entertain you, making full use of the many activities available. Sports, water or nature activities, excursions, walks, relaxing activities, evenings out and gourmet pleasures, clubs, associations, shops... countless addresses and good ideas appear in this handy document. Do not hesitate to use it to your advantage, for pleasure and enjoyment. This practical guide for 2018 will certainly help you. Browse through it frequently and be pleasantly surprised by the charms of our town.



Thierry Del Poso, Mayor of Saint-Cyprien
Regional Counsellor
President of the Communauté de Communes Sud Roussillon

~~~~~

- The sea and port* .....p.04
- Water sports and nautical leisure* .....p.08
- Outdoor recreation and sports activities* .....p.24
- Culture and relaxation* ..... p.40
- Transport, excursions and walks* .....p.46
- Gourmet and evening entertainment* .....p.54
- Our accommodation partners* .....p.62
- Our artisan and business partners* .....p.66
- Useful information* ..... p.85
- Index* .....p.86

~~~~~

Dynamic Saint-Cyprien

TOURIST OFFICE

Quai Arthur Rimbaud - 66750 SAINT-CYPRIEN

Tél : 33 (0)4 68 21 01 33

contact@otstcyp.com

www.tourisme-saint-cyprien.com

Tourist Office Opening Times

From 2 January to 12 May

(open Easter Sunday and Monday)

and 17 September to 31 December

Open Monday to Saturday from 09:00 to 12:00

and from 14:00 to 18:00

From 14 May to 30 June and 1 to 16 September

Open every day from 09:00 to 12:00 and from 14:00 to 18:00

July and August

Open every day from 09:00 to 13:00 and from 14:00 to 19:00

Closed: 01 January, 01 May, 01 and 11 November,
24 and 25 December.



tourisme-saint-cyprien.com

Edition 2018

The Tourist Office is not responsible for information provided in this document.

Prices mentioned are indicative and subject to change. This document is non contractual, advertised content is the responsibility of each provider. The Tourist Office wishes to thank the advertisers.

Design & Production: Emmaluc communication - www.emmaluc.fr - Tel. +33 (0)4 68 38 55 63



Retrouvez le picto étoile pour le label Famille Plus
Cet été, à Saint-Cyprien, chacun son pass !
Rendez-vous sur : tourisme-saint-cyprien.com



The sea and port

The port of Saint-Cyprien

3rd Largest European Pleasure Port
Capitainerie (The Harbour Masters Office)

Quai de pêche professionnelle

Tel +33 (0)4 68 21 07 98 - Fax +33 (0)4 68 21 90 11

contact@port-st-cyprien.com - www.port-st-cyprien.com

42°37'3N / 03°2'4E / maritime chart 6843-7008.

Awarded the European Blue Flag since 1991, a distinction won and valued by pleasure ports following strict criteria in the overall management of their environment in water management (sanitation and quality of bathing water), waste management, general environmental issues (urban, natural spaces, beach facilities and safety). Many professionals related to the yachting sector are located in the port technical zone and are available to assist pleasure sailors.

Saint-Cyprien: Odyssea blue destination

European Grouping for Cooperation, the objective of Odyssea is to enhance the city ports of the Mediterranean under the framework policy of European cooperation. It aims to develop destinations of excellence by connecting city ports and their inland territories, by creating a Sea & Land itinerary, based on themed stopovers and new technologies. Saint-Cyprien and its port allows tourists to discover the nearby inland territories through cultural, maritime, environmental and gastronomic stopovers.

POSTES DE SECOURS (LIFE GUARD STATIONS)

N°1 - Plage Nord

+33 (0)4 68 21 28 33 - Disabled access with beach mats.

N°2 - Plage Rodin

+33 (0)4 68 21 03 03 - Disabled access with beach mats and mobility equipment.

N°3 - Plage Maillol

+33 (0)4 68 21 30 59 - Beach classified as "Handiplage". Disabled access with beach mats and mobility equipment.

N°4 - Plage Pont Tournant

+33 (0)4 68 21 10 04 - Beach classified as "Handiplage". Disabled access with beach mats and mobility equipment.

N°5 - Plage de la Lagune

+33 (0)4 68 21 18 30 - Disabled access with beach mats. Near Hôtel Les Bulles de Mer.

N°6 - Plage Sud

+33 (0)4 68 21 12 90 - Near camping Cala Gogo. Disabled access with beach mats and mobility equipment

For security reasons please confirm at life guard stations the availability of mobility equipment.

Le spectacle GÉANT
de l'été !!!

St-CYPRIEN

Arènes Théâtre de la Mer

LUNDI et MERCREDI

21h30 (Juillet & Août)



**TOP à la
VACHETTE!!!**
marque de spectacle déposée
LABAT ©



Contact info : 055 88 99 500
www.top-a-la-vachette.com

BEACH CLUBS

1 - Sol i Ven

Plage Nord - +33 (0)4 68 82 52 37
Hire of beach material and storage of wind surf boards. Restaurant.

2 - Le So Beach

Plage de l'Art - +33 (0)4 68 95 93 29
+33 (0)6 67 55 91 91

Hire of beach material, restaurant, disabled access.

3 - Le Caliente

Plage Rodin -
+33 (0)7 89 40 25 69 / +33 (0)4 68 21 83 66
Hire of beach material, restaurant.

4 - Tentation

Plage Maillol -
+33 (0)4 68 55 15 71 / +33 (0)6 03 04 11 19
Hire of beach material. Ice cream, fast food and burger speciality.

5 - Cuka Beach

Plage central, between the port and life guard station n°3.
Tel +33 (0)7 75 48 40 87 /
+33 (0)6 32 42 91 58
Hire of beach material, games for children and restaurant.

6 - Al Trayou

Plage du Pont Tournant
+33 (0)4 68 55 90 76 / +33 (0)6 70 01 87 00
Hire of beach material, restaurant, childrens play area. Accessible to people of reduced mobility.

7 - Temple Beach

Plage Sud
+33 (0)4 68 89 62 04 / +33 (0)6 86 72 19 78
Hire of beach material, lounge area, restaurant, tapas, wine bar.

8 - L'Acapulco

Plage Hôtel les Bulles de Mer
+33 (0)4 68 21 24 24
Beach Bar of Hôtel les Bulles de Mer, refreshing drinks and treats available (ice cream, soft drinks and snacks for children).



sur toutes les plages



MARITIME BROKERING

I.C.O. Nautisme

Quai Arthur Rimbaud - Ponton K
+33 (0)4 68 39 76 25

iconautisme@orange.fr www.iconautisme.com

Boat sales - Storage and maintenance.

BOAT HIRE

Artimon

Hire of motor boats, with or without a licence. Specialists in motor boat hire since 1999.

Quai Arthur Rimbaud - Quai F (beside the port fountain).

+33 (0)6 86 38 46 65 - artimon@aal66.com

www.artimon-nautique-location.com

Boats with a licence:

To discover the rocky coast as far as Spain. Hire of towable equipment (tubes, water ski...)

Quai Arthur Rimbaud - Quai F (beside the port fountain).

+33 (0)6 86 38 46 65 - artimon@aal66.com

www.artimon-nautique-location.com

Boats for families without a licence:

Much appreciated by families and people who wish to experience navigation and the marine environment. No age limit to navigation. Our business has Famille Plus classification.

Regarding the boats: The craft measure 4.7 metres and can hold a maximum of 5 people. The boat also has a ladder accessing the water for swimmers.

Regarding security: We advise you on the weather, inform you if the sea conditions are favourable or not. All necessary safety equipment is provided, including life jackets suitable for the weight and size of children. We provide the necessary briefing to handle the boat in a marine environment.

Regarding the operation: we assist you at every departure and arrival of the boat to help with departure and arrival manoeuvres. Minimum hire is 1 hour, this will simply allow you to try out the activity. For those interested in hiring for longer than an hour, you will be able to reach the coves near Collioure.

At sea children (under adult supervision) may take the « wheel » to steer the boat. Snacks and fishing equipment are permitted aboard.

Les Petits Bateaux de la Lagune

Quai Arthur Rimbaud (near The Harbour Masters Office)

+33 (0)6 73 75 72 66

f www.facebook.com/LesBateauxElectriquesCypriensais/

Fun and without a boat licence, 100% electric environmental boats, accessible for people of reduced mobility. Children from 15 months old. From April to October.

SAILING SCHOOL

Bateau école CAP 180

Approved nautical training centre - Quai A and B

+33 (0)4 68 21 16 07/ +33 (0)6 08 81 94 49

contact@bateaucap180.fr - www.bateaucap180.fr

Open all year, every day during the summer. Many training courses.

Maritime training: following licence, navigate for one hour, two hours or longer in the port and at sea with an instructor.

C2C Permis Bateau

+33 (0)4 34 12 09 98 / +33 (0)6 21 20 74 22 (contactable 7 days a week)

3 Bd Desnoyer – Résidence le Neptune, place Erik Satie

www.c2c-permis-bateau.com

From 16 years old come obtain your boat/Jet ski licence in a friendly environment. We also offer improver and refresher courses, handling of your boat and accompaniment at sea by a qualified instructor.

DANS LE PORT
www.bateaucap180.fr
04 68 21 16 07

PROCHE CASINO JOA
contact@bateaucap180.fr
06 08 81 94 49

BATEAU ÉCOLE CAP 180

SAINT-CYPRIEN

Ouvert à l'année

TOUS PERMIS: CÔTIER, HAUTURIER, FLUVIAL, RADIO

Le bateau école référence www.bateaucap180.fr

C2C PERMIS BATEAU

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

www.c2c-permis-bateau.com

Permis bateau mer et jet ski
Hauturier - CRR
Formation personnalisé ou classique

04 34 12 09 98
06 21 20 74 22

Bureau : Place Erik Satie / 3 boulevard Desnoyer
Résidence le Neptune bâtiment B
SAINT CYPRIEN PORT - Bateau : Ponton E



TUBING AND TOWABLES

Artimon

Quai Arthur Rimbaud - Quai F (beside the port fountain).

+33 (0)6 86 38 46 65 - artimon@aal66.com

www.artimon-nautique-location.com

Towing equipment hire (tubes, water skis...)

Jet Aventure 66

Quai Jules Verne, access by the swing bridge.

+33 (0)7 71 58 15 51 contact@jetaventure.com - www.jetaventure.com

Open May to the end of September, seven days a week.

Adults and children (from 8 years old).

Come discover our three options : Bananaboat (€12), Airstream and « Inflatable sofa » (€15) Take advantage of our family offer « Family Gliss », 1 hour of activity as a family : €30/pers.

Reduced rates for children under 12 years of age and for clients of our partner companies.

St Cyp Jet Évasion

+33 (0)6 73 18 23 80

stcypjetevasion@wanadoo.fr - www.stcypjetevasion.fr

Superb nautical base at the end of the fishing quay, behind the Tourist Office and just beside the Harbour Masters Office.

For everyone: adults and children from 10 years of age.

EXCITEMENT AND LAUGHTER GUARANTEED.

• Flyfish: 15 minute session. €25/pers. From groups of 3 people.

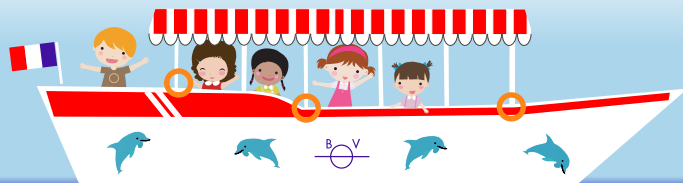
• Inflatable sofa or sombrero: 15 minute session. Adults: €15/pers.

Children - 12 years of age: €12. Credit card, cash, sport coupons and French chèques vacances. Group and Comités d'Entreprise rates.

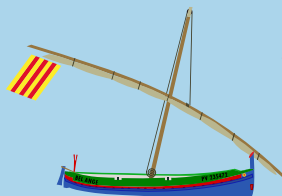


BATEAU PROMENADE ST CYPRIEN

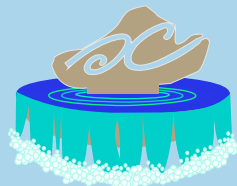
Visite commentée



LA NAVETTE 06 12 55 52 46



SAINT CYPRIEN
PORT



LOCATION DE BATEAUX MOTEUR

AVEC PERMIS / SANS PERMIS



ARTIMON 06 86 38 46 65

CATAMARAN / DINGHY / MULTI-WATERSPORTS

Centre de Sports de Mer UDSIS

Quai Jules Verne - +33 (0)4 68 21 11 53

udsist.voile@wanadoo.fr - www.udsis.fr

Sailing courses: from 9 July to 24 August: beginners and intermediate courses (morning), advanced (afternoon) for adults, teenagers and children from 7 years of age. Optimist 5 half day course (7/11 years of age): €140 - Catamaran (teenagers and children): €170 - Adults: €195 - Courses also organised at Easter and Halloween.

Leisure activities without accommodation (ALSH):

Courses from Monday to Friday (7/13 years of age), meal included: €215

9 July to 27 July:

- multi-watersports and equestrian, multi-watersports and tennis, multi-watersports and multisports.

From 30 July to 24 August:

- multi-watersports and equestrian, multi-watersports and tennis, multi-watersports and multisports.

Tennis takes place at Grand Stade les Capellans (90 minutes tennis + 90 minutes of organised games) and multi-water-sports at sea at Centre de Sports de Mer UDSIS.

SWIMMING LESSONS

Espace Aquasud

Rue Montesquieu, village

+33 (0)4 68 21 50 24 - www.aquasud66.fr

www.facebook.com/espaceaquasud

Closed in July and August.

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

Swimming lessons in July and August.



KAYAK DE MER

ARGÈLES SUR MER

Balades accompagnées - Location
Au pied de la côte rocheuse



**WATER
SPORT**
Aventure



Balades encadrées par moniteurs diplômés :

A la demi-journée, journée, coucher du soleil (apéritif offert).
Découverte de la côte rocheuse, Collioure, faune, flore, histoire, ... Kayak 1, 2 ou 3 places.

Location de kayaks (ouverts) :

Découverte en autonomie de la côte rocheuse, criques, Collioure, ... A l'heure, demi-journée ou journée.
Kayak 1, 2 ou 3 places. (Bidons étanches fournis)

Sur la plage, Poste de secours n°5.

Devant le parking du port
66700 ARGÈLES SUR MER

06 81 29 58 14

contact@watersportaventure.com
www.watersportaventure.com



Water sports and nautical leisure

SAILING SCHOOL

CBCM Boarder Club Sailing School

French kitesurf and sailing school.

Local 71, bd Desnoyer - Résidence Port Cypiano (Rond-Point Nord)

+33 (0)6 14 64 11 52 - kiteschool-cbcm@live.com

www.cbcmboarderclub.org

Our aim: to teach sail boat cruising, to teach manoeuvres and navigation on a habitable catamaran, accumulate practice based on some additional theoretical concepts. €120 / half day.

FISHING SCHOOL

Roussillon Fishing

Saint-Cyprien Port, quai Q 68

(at the entrance to Centre Commercial des Capellans)

+33 (0)6 23 78 33 16 - contact@roussillonfishing.com

www.roussillonfishing.com

From 6 years old, line fishing, for pleasure, theoretical course on the environment, the water cycle... Material supplied, shaded location.

JET SKI / FLYBOARD

Jet Aventure 66

Quai Jules Verne, access by the swing bridge.

+33 (0) 7 71 58 15 51 - contact@jetaventure.com - www.jetaventure.com

Open May to end of September seven days a week from 09:00 to 19:00.

Options from €20. Rental with or without a licence from 16 years of age, passengers from 8 years of age. Introduction, excursion and discovery of the coast. Group and Comités d'Entreprise rates.

St-Cyp Jet Evasion

+33 (0)6 73 18 23 80

stcypjetevasion@wanadoo.fr - www.stcypjetevasion.fr

Superb nautical base at the end of the fishing quay, behind the Tourist Office and just beside the Harbour Masters Office. Open 7 days a week from 09:00 to 19:00. Introduction to and rental of JET SKIs with or WITHOUT a licence.

Excursions to discover the Catalan coast. AVAILABLE from 16 years of age, accompanied for 7/8 year olds. From €40/15 mins. (1 or 2 people).

Flyboard: fly in the air for an unforgettable experience, €85 (30 minutes).

Credit card, cash and French chèques vacances. Rental of towing equipment is available (Fly Fish, sombrero and inflatable sofa). Group and Comités d'Entreprise rates.

SEA KAYAKING

La Nouvelle Pêche

Rue M-A Charpentier - Port commercial zone

+33 (0)4 68 98 51 05 / +33 (0)6 61 09 16 69

Open all year, every day. Sale and rental of sea fishing and leisure kayaks.

LOCATION de JET-SKI

AVEC OU SANS PERMIS ET ENGIN TRACTÉS



JET-SKI DÈS
20€

JET-SKI · RANDONNÉES · BOUÉE AIRSTREAM · CANAPÉ · BANANE

Renseignements et pré-réservations :

07 71 58 15 51

QUAI JULES VERNE - ST. CYPRIEN

WWW.JETAVENTURE.COM



Réservez en ligne !

Water sports and nautical leisure

Watersportaventure

Plage sud of Argelès sur Mer, north of the port. +33 (0)6 81 29 58 14

contact@watersportaventure.com - www.watersportaventure.com

Beside the beach: between life guard post n°5 and the seawall north of the port. Situated at the foot of the rocky coast, the club is the ideal place to discover the best coves, the wonderful village of Collioure, Port-Vendres, the famous lighthouse of Cap-Béar... Stable and easy to use, the sea kayak allows the discovery of the Côte Rocheuse in harmony with nature.

Single, double or three person kayaks will take you to the unexpected small coves, you will observe Mediterranean heritage, flora and fauna. Sea kayaking does not require particular physical fitness.

Excursions are led by state registered guides who enjoy sharing their passion of the sea. Half day (3 hours): €30/adults - €25/children under 13 years of age. Full day: €50/adults - €45/children under 13 years of age.

Sunset (3 hours): €30/adults - €25/children under 13 years of age (aperitif provided on the water). Departure from the club or other locations depending on the weather (minibus and trailer).

Excursions of several days with camping available on demand. Kayak rental SIT ON TOP (open): discover the Côte Rocheuse independently, half day, full day or simply stay close to the beach to discover this activity. Single, double or three person kayaks. Life jackets, sealed containers supplied. Remember to bring a picnic, snorkel and goggles... Single space kayak: 1hour/€10 - half day/€23 - all day/€43. Double space (2 people + 1 child under 8 years of age): 1hour/€14 - half day/€32 - all day/€55. Triple space: 1hour/€20 - half day/€45 - all day/€65.



AQUALAND

SAINT-CYPRIEN

!!
Snake Canyon

**NOUVELLE
Attraction**

Sensationnelle

OUVERT TOUS LES JOURS

Du samedi 16 juin au dimanche 9 septembre 2018

(fermé jeudi 6 et vendredi 7 septembre)

Du samedi 16 juin au dimanche 8 juillet..... 10H > 18H

Du lundi 9 juillet au dimanche 26 août..... 10H >>> 19H

Du lundi 27 août au dimanche 9 septembre..... 10H > 18H

aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

AQUALAND
SAINT-CYPRIEN

RÉDUCTION
-2€*

sur présentation de ce coupon, pour l'achat à nos caisses d'un billet plein tarif adulte ou enfant.

*Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable jusqu'au 9 septembre 2018.

SAISON 2018

www.aqualand.fr

KITESURFING

CBCM Boarder Club

French kitesurfing school registered with FFVL (n° 14953)

Local 71, bd Desnoyer - Résidence Port Cypiano (Rond-Point Nord)

+33 (0)6 14 64 11 52 - kiteschool-cbcm@live.com

www.cbcmboarderclub.org

Open April to September every day by appointment.

Nautical sports school: kitesurfing, stand up paddle, wind surfing or sailing (sailing school). Beginners from 12 years of age and improvers.

Kite surfing: €40/hr. Standup paddle: €20/hr. Windsurfing: €35/hr.

Sailing (sailing school): €120/half day

SWIMMING / AQUAGYM / AQUABIKE / AQUAFITNESS AQUABOX / OTHER AQUATIC ACTIVITIES

Espace Aquasud

Rue Montesquieu, village - Closed July and August

Information and bookings: +33 (0)4 68 21 50 24

www.aquasud66.fr - www.facebook.com/espaceaquasud

Indoor swimming pool, 3 areas (1 swimming pool of 25m, 1 pool of 12.50m and 1 relaxation area with 2 jacuzzis and 1 hammam). Many activities: swimming lessons for adults (beginners, aquaphobes and improvers) and children (only during school holidays), swimming school, aquagym, aquabike, aquabox, aquafitness, circuit training, very young swimmers (Saturday and Sunday). During school holidays except July and August: Aquaparty (inflatable structures on the water, no age limit) and special events (inflatable games and snack for 6 to 12 years of age).

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

Aquagym classes Monday to Friday from 09:45 to 10:30 and 18:30 to 19:15.

Free session for members of Grand Stade les Capellans - €5 per session for non members.

WATER PARKS

Aqualand

Avenue des Champs de Neptune Saint-Cyprien Sud.

+33 (0)4 68 21 49 49 - www.aqualand.fr

The largest water park in the region.

Open every day from 16 June to 09 September.

From 16/06 to 08/07 and from 27/08 to 09/09 open from 10:00 to 18:00

From 9/07 to 26/08 open from 10:00 to 19:00

Closed 6 and 7 September

Rates: Adults: €28, Over 65 years of age: €20.50.

Children 5 to 10 years old: €20.50, Children 3 to 4 years old: €10.

Free for children under 3. Promotional rate available on our website

www.aqualand.fr

Family packages (2 adults and 2 children): €83 instead of €97.

Group packages (4 adults): €98 instead of €112.

Water sports and nautical leisure

Drop'In Water Jump Parc

Espace des loisirs, 5 imp. Copernic - RD 81 - 66700 Argelès/Mer

Tel : +33 (0)6 67 12 72 17 - argeles@dropinwaterjump.fr

www.dropinwaterjump.fr/fr/argeles

Open every day from 07/04 to 09/09 then on Wednesdays, Saturdays and Sundays until 30/09. Hours vary, please call us. 18 slides on 3 levels. From a height of 15m. All styles of aquasliding.

2 hour pass: children (5 to 11 years of age):

€19/ Adults (12 years of age and over): €26

Full day pass: children (5 to 11 years of age):

€26 / Adults (12 years of age and over): €35

Full day family mini pack (1 child from 5 to 11 years of age and 1 person over 12 years of age): €55

Full day family pack (2 children from

5 to 11 years of age and 2 people over 12 years of age): €106

We offer leisure packs combining 2, 3 or 5 activities in the same leisure area (€40 to €100). Supplied : life jackets, helmets, wetsuits, bodyboard and ring.

Terrace for snacks and a picnic space.

Credit cards and French chèques vacances accepted.

SEA FISHING

Compagnie Maritime Roussillon Croisières

Information and bookings: - Ticket office Quai Arthur Rimbaud - Quai C

+33 (0)6 20 98 39 15 - roussillon-croisieres@sfr.fr

www.roussillon-croisieres.com

July and August: Depart Saint-Cyprien. From April, May, June and September: Depart Saint-Cyprien or Argelès sur mer.

Morning departure, equipment and bait provided. Snacks and drinks provided.

Roussillon Fishing

Saint-Cyprien Port, quai Q 68

(entrance to the Centre Commercial des Capellans)

+33 (0)6 23 78 33 16 - contact@roussillonfishing.com

www.roussillonfishing.com

Instruction and courses in Mediterranean sport and leisure sea fishing.

Introduction, beginners, experienced - First time to experienced, all year for every one. Your fishing instructor & guide is Samuel Elgrishi.

Rates for groups and under 16 years of age.

DIVING

Lagune Plongée

Diving centre approved SSI, DDCS, FFESSM, ANMP, PADI.

Résidence Le Yachtman

Quai Arthur Rimbaud (between the Yacht Club and the technical zone of the port)

+33 (0)6 13 78 86 11 - info@laguneplongee.com - www.laguneplongee.com

Alone, with family or friends, come and discover diving in a children specialised centre. From €20: snorkelling trips, introduction, training from level 1 to level 4. Childrens courses, exploring, wreck dives, night dives... Children from 5 years old, and childrens courses from 8 years old. Diving equipment for sale. Free parking available. French Chèques Vacances accepted.



LAGUNE PLONGÉE

De nouvelles sensations
en toute sécurité !
Au départ de Saint Cyprien.

Plongez
entre
Collioure et
Banyuls

RANDO
PALMÉE
(non accompagnée)

20 €

BAPTÊME à partir de

39 €

Envie d'aller plus loin ?
Pour les connaisseurs...

STAGE ET
FORMATIONS
ADULTES

à partir de

99 €

EXPLO
30 €

Chèque ANCV acceptés, parking gratuit, attendant au centre.

Agrément jeunesse et sports N° 06610ET0002 - Diplômes BEES N° 03401470 et moniteur handisub.
*sous conditions de résider dans un de nos campings partenaires Soleil de la Méditerranée ou Calagogo.



Centre de Plongée sous-marine de Saint-Cyprien

☎ 06 13 78 86 11

www.laguneplongee.com



Water sports and nautical leisure

BOAT TRIP WITHIN THE LAGOON

La navette du Port

Quai Arthur Rimbaud beside the fountain

+33 (0)6 12 55 52 46 - lanavettesaintcyprien@gmail.com

Come aboard the navette: a trip of 45 minutes with commentary to visit the 3rd Largest European Pleasure Port with its lagoon and marinas.

Adults **€8.50** Children: (2 – 10 years old) **€6.50**

Summer departures: **11:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 21:00, 22:00, 23:00**

From April to October - Low season: see information board on the quay.

SEA TRIPS

Catalogne Transports Maritimes

Information and bookings – Ticket Office quai C - Port Nord

+33 (0)4 68 21 44 91 / +33 (0)6 20 98 39 15

ctmcroisieres@yahoo.fr - www.ctm-croisieres.com

Cruising and sea trips. Cruises to Collioure and Cadaquès with stopover.

Dolphin, whale and bird watching. Fireworks viewed from the sea. BBQ and swimming in the Bay of Paulilles. Reduced rates for children (5-13 years old).

Dogs allowed at no extra charge. Book online at www.ctm-croisieres.com

Compagnie Maritime Roussillon Croisières

Information and bookings – Ticket Office Quai Arthur Rimbaud - Quai C

+33 (0)6 20 98 39 15 - roussillon-croisieres@sfr.fr

www.roussillon-croisieres.com

From May to September travel by sea along the Côte Vermeille and Costa Brava (Port-Bou - Puerto de la Selva - Cadaques - Rosas). Bottlenose dolphin watching. Underwater viewing trips from Argelès and Collioure. Regular return trips between St-Cyprien and Collioure. Reduced rates for children (5-13 years old). Children under 5 years old are free. Dogs allowed at no extra charge.

Cet été, à Saint-Cyprien, chacun son pass !

Culture **KidS** **SPORT** **Bien-être**

pass **pass** **pass** **pass**

Rendez-vous sur : tourisme-saint-cyprien.com



Côte mer / Le Lodos

Quai Jules Verne - Ponton R after the swing bridge.

Information and bookings: +33 (0)6 60 07 11 72 - www.lodos.fr

Sailing discovery day on a cruising catamaran.

A trip by boat, an outing on the sea, much more than that...

Live an adventure with a day at sea, with a maximum of 14 people aboard a 12m by 6.7m catamaran where you are more than just a passenger, from casting off, alongside the state registered skipper you will participate during the day, discovering the basics of sailing navigation, a passionate world, everyone is involved in the manoeuvres, a unique experience which you will appreciate and view the sea differently. "If you deserve it", sunbathing in the trampolines while sailing. Set sail and navigate along the Côte Rocheuse, anchor at lunch time, (anticipated) and swim, if you wish. Itinerary and program depending on the weather conditions of the day. Find information and photos on the internet and smartphones at www.lodos.catamaran or www.lodos.fr

Information at the Tourist Office. Adult rate, **€8.91** per hour x 7 hours 30 minutes is **€65** for the day, children **€45**, an exceptional price for this type of activity. French chèques vacances accepted.

STAND UP PADDLE / WINDSURF

CBCM Boader Club

French kitesurfing and sailing school

Local 71, bd Desnoyer - Résidence Port Cypiano (Rond-Point Nord)

+33 (0)6 14 64 11 52 - kiteschool-cbcm@live.com

www.cbcmboaderclub.org

- Paddle board: from 8 years old you can try the board and paddle
- Paddle board "discovery": **€20** /1hr
- Paddle board "fitness" or yoga: **€35** /1hr.
- Paddle board "exploration": **€80** /day
- Paddle board exploration weekend: **€160** /2 days.

BOAT SALES

I.C.O Nautisme

Quai Arthur Rimbaud - Ponton K

+33 (0)4 68 39 76 25

iconautisme@orange.fr - www.iconautisme.com

Boat sales- storage and maintenance.

CLIMBING

Argelès Aventure

Espace des loisirs, 7 impasse Copernic - RD 81 - 66700 Argelès/Mer
+33 (0)4 68 95 41 66 - Fax : +33 (0)4 68 95 98 77

contact@argeles-aventures.com - www.argeles-aventures.com

Open from 10/02 to 04/11. Opening hours vary so please contact us.
Clic-It safety hooks, 100% secure.

13 Circuits, 6 different levels, 3 hours of activity for all ages. €24 adults (over 12 years of age), €19 children (5 to 11 years of age), €10 young children (2 to 4 years of age)

Family pack (2 adults and 2 children) €76, (1 adult and 1 child) €41.

All children under 9 years must be accompanied by an adult taking part in the activity.

The Extreme Tour is open from 07/04 to 09/09 and on Wednesdays, Saturdays and Sundays from 12/09 to 30/09.

Opening hours vary so please contact us at www.tour-extreme.fr

A tour at a height of 30m for new excitement.

Open to over 12 years of age.

At an 8m height, 3 jumps into the « Big AirBag »: €10

At an 11m height, 2 Tyro circuits: €10

At a 28m height, 1 extreme jump (28m): €18

The 3 levels: €30

We offer a leisure pack combining 2, 3 or 5 activities in the same zone of activity (€40 to €100).

Snack and picnic spaces. Credit cards and French chèques vacances accepted.

Aventure Active

+33 (0)6 19 36 16 47

aventure.active@gmail.com - www.aventure-active.com

Accrobranche at the foot of Canigou, introduction to rope and rappel descent techniques to prepare for canyoning. Sessions led by an instructor.

RAFTING
CANYONING
HYDROSPEED

Aventure Active
Sports et loisirs de pleine nature

06 19 36 16 47

www.aventure-active.com

CANYONING PARK
Parc aquatique
le canyoning en toute **Sécurité**

ARGELES AVENTURE
Parc acrobatique forestier
Des **Sensations à Vivre**

-2€/pers sur présentation de cette pub

PARADISE AVENTURE **ARGELES SUR MER**
LE PARC DE LOISIRS des Pyrénées Orientales 7 imp. Copernic - Espace des loisirs
04 68 95 41 66 www.argeles-aventures.com

LA TOUR DE L'EXTREME
Une tour de 30 mètres
pour un max de **Sensations**
Saut de l'extrême
128 Mètres
Extrême avec
un Big Airbag
à 28m de la tour
et cette non chaise

DROP-IN
Argelès
WATER JUMP
PARC
le plaisir de **Rider l'été**

PLAYGROUNDS FOR CHILDREN (2-12 YEARS OLD)

Playground « La Granote »

Behind the port, résidence Port Roussillon. Slides (3/12 years of age) and spring mounted rides for (3/9 years of age).

Playground de la Prade

Parc de la Prade, village. Equipment for 2/9 years of age.

Playground « La Mainade »

Beside the Multi-media library Prosper Mérimée, village. Equipment for 2/8 and 4/12 year olds.

PICNIC AREAS

Parc de la Prade

Near the playground.

Aire de la Palouse

Roundabout towards Argelès/Mer: RD 81 – Chemin de Latour-Bas-Elne.

GUIDED CYCLE TRIPS

Discover the pathways as an accompanied group.

Information and bookings: Tourist Office +33 (0)4 68 21 01 33
From 2 July to 31 August.

Depart from the Tourist Office. Meeting at 17:30. Bicycles not supplied.
Discover the nearby countryside and the seaside on a trip led by a guide who will show you the natural pathways, open to all. Free event.

CANYONING

Marc Damaggio

+33 (0)4 68 21 32 34/ +33 (0)6 37 09 06 40

Canyoning: activity available to people able to swim: water based excursion:

€40 - beginners: €50 - advanced: €60 - sporting canyoning: €80.

Hiking: In the Albères massif, the Vallespir, the Canigou massif, from €30.

Group Rates: from 5 people -€5, from 10 people - €8

Transport possible from St. Cyprien at no extra charge.

Aventure Active

+33 (0)6 19 36 16 47

aventure.active@gmail.com - www.aventure-active.com

Canyoning at all levels, easy/intermediate/sporting. Canyon de Galamus, Céret and Llech, the best in France.

Pyrénées Roussillon Aventures

Information and bookings: +33 (0)6 10 83 88 13 / +33 (0)6 13 01 18 36

contact@pra66.com - www.pyrenees-roussillon-aventures.fr

www.pyrenees-roussillon-aventures.fr / contact@pra66.com

Canyoning, rafting, quad trips, paintball.

Promotion : July and August (weekends: mornings of canyoning, quad, paintball). Hot water canyoning from February to April. Video available of canyoning descent.



PYRENEES ROUSSILLON AVENTURES

QUAD PAINTBALL **RAFTING CANYONING**

Promo -20% Juillet- Août (le WE au matin sur le Canyoning, Quad, Paintball) Vidéo offerte descente canyoning

Activités sur réservation : contact@pra66.com
- 06 13 01 18 36 / 06 10 83 88 13 -
www.pyrenees-roussillon-aventures.fr / contact@pra66.com 

CANYONING PARK

Argelès Aventure

Espace des loisirs, 7 imp. Copernic - RD 81 – 66700 Argelès/Mer

Tel: +33 (0)4 68 95 41 66 - Fax : +33 (0)4 68 95 98 77

contact@argeles-aventures.com - www.canyoning-park.com

Open from 7 April to 8 July and 1 September to 9 September from 10:00 to 19:00. Open from 9 July to 31 August from 10:00 to 20:00. Open from 12 September to 30 September on Wednesdays, Saturdays and Sundays from 14:00 to 18:00. Exciting aquatic park, 2 hour circuit led by instructors. From 12 years old: €30 / 10 and 11 years old: €26

Family Offer Pack (1 adult + 1 child): €54. Shoe hire: €1

Wetsuit, helmet and harness supplied.

We offer a leisure pack combining 2, 3 or 5 activities in the same zone of activity (€40 to €100).

For everyone over 10 years old. Booking recommended. Credit Card and French Chèques Vacances accepted.

CITY STADE

Parc de la Prade

Sports facility: two multisport metal goals, for playing football, handball or basketball. Four mini goals (Brazilian type).

CYCLING

St-Cyp 66 Cyclotourisme

Information and bookings: +33 (0)4 68 56 57 10 / +33 (0)6 64 81 79 42
boulangerdaniele66@gmail.com

The club is open all year: 3 outings per week: Tuesday, Thursday and Sunday, reserved solely for FFCT licence holders.

Departure time between **07:30** and **09:00** depending on the month.

Meeting point: « Leadel » car park, opposite the Gendarmerie – St.-Cyprien Village.

From 15 May to 15 September non licenced tourists can participate by filling out a disclaimer form, available at the Tourist Office.

DANCE

International dance workshop

Groupe international des 8

Grand Stade les Capellans - Rue Verdi

Information and bookings: +33 (0)6 24 97 48 97

contact@groupedes8.com - **www.groupedes8.com**

From 16 to 20 July – Special Jazz course: courses for beginners and improvers, Jazz, Modern Jazz, Jazz Free Style, Hip Hop New Style.

HORSE RIDING

Centre Equestre UDSIS

Cami de la Mar - +33 (0)4 68 21 18 10

udsis.equestre@orange.fr - **www.udsis.fr**

The centre is open all year - lessons and courses.

Pony riding lessons from 6 years old and horse riding from 12 years old.

Horse and pony excursions for those with Galop 1 level.

• July and August: Outdoor sports centre (7–13 year olds) riding/sailing, Monday to Friday (meal included): **€215**

• Pony introduction (from 2 to 6 years old): **€14**, an introduction activity of 90 minutes.

• 1 hour pony or horse riding (non club members): **€17**

La Palouse

Route d'Argelès/Mer - RD 81 - Chemin de Latour-Bas-Elne

Information and bookings: +33 (0)6 03 51 49 69 - **steph.leff@hotmail.fr**

www.equitationwestern-lapalouse.com

Western horse riding. Open all year. Courses, lessons or trekking.

During school holidays: pony riding courses from 7 years old and horse riding courses from 12 years old, horse trekking along rivers for experienced riders (2hrs).

• Pony: 5 half days **€165**

• Horses: 5 half days **€190**.

• 1 session of introduction to pony riding (2hrs): **€20**

• Horse trekking, 2 hours: **€35**.

Pack of 10 sessions: pony/**€150** and horse/**€180**

Le cheval Andalou

Route de St-Cyprien Plage/Village - Chemin de la Varnède

+33 (0)4 68 21 57 41 (summer) / +33 (0)6 88 27 79 53

lechevalandalou@hotmail.fr - **www.lechevalandalou.fr**

Equestrian centre open all year.

• Horse trekking from 7 years old: 1 hour **€20**, 90 minutes experienced riders **€30**, 2 hours **€35**. (**€40** in July and August).

• Pony trekking (3 to 7 year olds): 30 minutes **€10**

Courses available out of season. Carriage trips, 2 or 3 day treks available (except July and August).

FITNESS

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - **www.tourisme-saint-cyprien.com**

Open from Monday to Friday. Several fitness classes each day **€10/class**,

€84/10 classes. July/August: free outdoor classes on the beach at plage

Rodin. Espace St Cyp Beach Sports - Monday, Wednesday and Friday: **08:30 – 09:15**

Planning for July and August (Subject to change).

| | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday |
|---------------|-----------|-----------------|------------|-----------------|-----------------------------|
| 8:30 - 9:15 | Beach Fit | -- | Beach Fit | -- | Beach Fit |
| 9:45 - 10:30 | Aquagym | Aquagym | Aquagym | Aquagym | Aquagym |
| | Step 1 | TCAF | Spinning* | Body Barre | TBC |
| 10:30 - 11:15 | Pilates | Cross Training* | -- | U Bound | Spécial dos fessier/Stretch |
| 18:30 - 19:15 | Aquagym | Aquagym | Aquagym | Aquagym | Aquagym |
| | CAF | U Bound | Body Barre | Zumba plage | TCAF |
| 19:30 - 20:15 | Spinning* | Pilates | Step 1 | Cross training* | Spinning* |

* Cross training and spinning by reservation

ARE YOU SPORTING, A FAN OF RELAXATION ?

Are you spending your holidays as a family and looking for ideas to occupy your children? Take advantage of the different PASS options at your disposal and simplify life.

Pass Bien-être : 30 €

Pass Sport : 30 €

Pass B-E + Sport : 50 €

Pass Kid : 5 €

FOOTBALL

Goleador (Football, multisports)

Grand Stade les Capellans, rue Verdi

www.goleador-stages.com - Bookings: +33 (0)6 60 33 20 10

 facebook.com/sport.goleador

Week courses from Monday to Friday for 5 to 15 year olds (boys and girls), non member or club member, beginners and intermediate.

Supervision before and after each session. From 2 July to 31 August.

- Full day option: €150 per week - 09:30 to 12:00: football or rugby, 12:30 to 14:00: picnic (not supplied) with pétanque and games. 14:00 to 16:30: multisports (swimming pool, tennis, table tennis, squash, padel etc).
- Half day option: football or rugby: €90 per week - 9:30 to 12:00.
- New: "session" football or rugby, by reservation only: €20 per session. From 09:30 to 12:00.

GOLF

Golf de Saint-Cyprien

Rue Jouy d'Arnaud - +33 (0)4 68 37 63 63

proshop@saint-cyprien-golfresort.com - www.golf-saint-cyprien.com

Open all year. Domain of 200 hectares between the sea and the lagoon. 2 courses of 9 and 18 holes in the heart of pine trees and beside the lagoon. Golf school and courses.

Practice: 45 mats of which 32 are covered, 2 putting greens, green approach with bunker, targets, distance markers and mirrors, pro shop selling equipment, accessories and clothing.

Green fees: weekday or weekend: €60 to €75 (adults) €30 to €38 (under 20 years old). Childrens courses from €235 and adults courses from €405.

HYDROSPEED / RAFTING / TUBING / CLIMBING / VIA FERRATA

Aventure Active

+33 (0)6 19 36 16 47 - aventure.active@gmail.com

www.aventure-active.com

Rafting, hydrospeed in the high valleys of the Aude from €27 per person. With family, in a group or with friends. Nautical base of St Martin Lys, 11500.

Pyrénées Roussillon Aventures

Information and bookings: +33 (0)6 10 83 88 13 / +33 (0)6 13 01 18 36

contact@pra66.com - www.pyrenees-roussillon-aventures.fr

www.pyrenees-roussillon-aventures.fr/contact@pra66.com

Rafting from €27. Quad trips, paintball, canyoning.

Promotion : July and August (weekends: mornings of canyoning, quad, paintball). Hot water canyoning from February to April.

Video available of canyoning descent.



OUVERT D'AVRIL A NOVEMBRE

Nocturne juillet - août

15% de réduction*



700 mètres de piste avec système de chronométrage

NOUVEAUX Karts électriques dès 4 ans

Kart 120 cc dès 7 ans

Kart 270 cc dès 11 ans

04.68.21.41.76

 **Chemin du prat d'en Veil ·
Als Rallasos. 66750 St Cyprien**



www.kartingstcyprien.fr

*sur présentation du guide. Valable uniquement sur les sessions

KARATE

Karaté Oxygene 66

Bruno : +33 (0)6 88 15 07 51 - occhipentibruno@hotmail.fr

www.karateoxygene66.fr

The club is open all year: activities and courses available during school holidays.

July and August: every Wednesday from **07:30** to **09:30** at lifeguard station N° 1, Plage nord. Beginners and advanced - **€5** per session (or at the beach gym in bad weather).

- 5 to 8 July: outdoor karate course for children, 9 to 13 years old.
- 4 to 7 August: Sixth international workshop of Karate Do and defensive karate for youths and adults at Grand Stade les Capellans.
- 1 September 2018: course to restart karate held in the beach gym.

Beginners and advanced. Open to all the public.

KARTING

Saint Cyp Kart

Chemin du prat d'en veil. GPS address: Als Rallasos.

+33 (0)4 68 21 41 76 - www.kartingstcyprien.fr

Open from 24 March to 4 November. Evenings in July and August.

With 700m of track and 2 straights of over 100m, the team at Karting St Cyprien has the pleasure of welcoming you... Sodikart 270cc karts for adults and 120cc for juniors await you to drive as a family! The very youngest can drive electric cars from 2 years of age accompanied and alone from 4 years of age...

A bar and terrace with views of the track lets you spend a pleasant time as a family. Organised events for birthdays, grand prix, endurance...

Contact us for prices.

GRAND STADE LES CAPELLANS

Grand stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

Sports complex with gym, padel, squash and tennis courts. Fitness classes, yoga, zumba. Subscriptions or single ticket options.

PASS Grand Grand Stade 90 €/ Week / per person. : unlimited access to all activities

MINI-GOLF

Tropical golf

Boulevard Desnoyer - +33 (0)4 68 37 02 46

www.tropical-golf.com

Open April to September and during Halloween holidays.

Free parking – French chèques vacances accepted.

April, weekends, May public holidays and from 15/09 to 30/09:

open from **14:00** to **19:00**

From 15/06 to 01/07 and from 01/09 to 15/09: open

from **14:00** to midnight

July and August: open from **10:00** to **02:00**



MULTI-SPORTS

Centre de Sports de Mer UDSIS

Quai Jules Verne - +33 (0)4 68 21 11 53

udsist.voile@wanadoo.fr - www.udsis.fr

Leisure activities without accommodation (ALSH):

Courses from Monday to Friday (7/13 years of age), meal included: **€215**

9 July to 27 July:

- multi-watersports / equestrian
 - multi-watersports / tennis
 - multi-watersports / multi-sports
- 30 July to 24 August:
- multi-watersports / equestrian
 - multi-watersports / tennis
 - multi-watersports / multi-sport

Tennis takes place at Grand Stade les Capellans (90 minutes tennis + 90 minutes of organised games) and multi-water-sports at sea from Centre de Sports de Mer UDSIS.

CERTIFICAT d'EXCELLENCE
= Lauréat 2017 =

TROPICAL GOLF

tripadvisor®

2 € de réduction
sur présentation de
cette annonce

Mini-Golfs Paysagers
St-Cyprien • Argelès

Sur 5000 m² : Cascades, Plans d'Eau, Parcours 18 trous

Bd. Desnoyer - (sortie St Cyprien Plage - direction Canet)
Tél. 04 68 37 02 46 - www.tropical-golf.com
- **OUVERT TOUS LES JOURS DE JUIN À SEPTEMBRE** -
Juillet / Août : ouvert de 10h à 2h du matin - Parking gratuit

UCPA Saint-Cyprien

Rue Verdi – Information and bookings:

+33 (0)4 68 21 90 95 - stcyprien@ucpa.asso.fr

 <https://fr-fr.facebook.com/UCPAStCyprien/>

Discover the best choice of multi-sport courses for 6 to 15 years olds. Full time and part time options, our courses (without accommodation) are perfect to take advantage of the holidays! The ideal way to discover new activities and make new friends. Courses available during February, Easter, summer and Halloween holidays. Activities led by state qualified instructors.

GYM

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

Gym open from Monday to Sunday. Cardio equipment, exercise bikes, rowing machines, steppers, elliptical trainers...

Prices: €10/per visit, €84/10 visits.

PADEL

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

qualite@otstcyp.com - www.tourisme-saint-cyprien.com

3 padel tennis courts with synthetic surface. Prices: €26/90 minutes

• Lessons available with trainer. Prices: €37/1hr and €336/10hrs.

• Racket hire: €3

• Cost of 3 balls: €6.

Book of 10 tickets €53 (4 tickets for 90 minutes)

Adult padel courses:

From 2 July to 31 August – Monday to Friday from 18:00 to 19:30 -

5 x 90 minutes - €120.

PARKS AND GARDENS

Jardin des Plantes des Capellans (Botanic Gardens)

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

Free entry, dogs forbidden. Paid guided visit (€2) from June to September, every Wednesday morning at 09:30. Booking is necessary at the Tourist Office. The gardens are open every day except Mondays from 1 October to 31 March.

- November, December, January and February: 13:30 to 17:00
- March, April and October: 13:30 to 18:00
- May, June and September: 13:30 to 19:00
- July and August: 13:30 to 20:00

Parc de la Prade

Avenue Mairéchal Leclerc – Landscaped park with a 2.5 km trail to use on foot, by bike or roller skates. Sports circuit, garden for children, three lakes, with aquatic and semi-aquatic plants, ornithological zone. City Stade and kiosk.

PAINTBALL

Pyrénées Roussillon Aventures

Information and bookings: +33 (0)6 10 83 88 13 / +33 (0)6 13 01 18 36

contact@pra66.com - www.pyrenees-roussillon-aventures.fr

www.pyrenees-roussillon-aventures.fr/ contact@pra66.com

Paintball: from €17. We offer you by way of our canyoning outings, thrilling moments with your family or friends. Led by state registered experienced leaders. From €35. Specialists in quadbike trips you will discover this activity in exceptional surroundings (licence A or B required plus €1000 deposit). From €50. Rafting, hydrospeed from €27. Booking necessary. Open 7 days a week, all year. Weekend promotions during the season. Group rates. Canyoning, quad tours, paintball and rafting. Promotion: July and August (weekends: mornings of canyoning, quad, paintball). Hot water canyoning from February to April. Video available of canyoning descent.

HEALTH TRAILS

Health trail in Parc de la Prade

Sporting trail set up in Parc de la Prade with 3 artificial lakes.

Armand Lanoux Health trail

Shaded trail situated between l'Hôtel L'Île de la Lagune and Cala Gogo camping - 9 elements (pull bars, slalom, fixed bars, jumps).

PÉTANQUE

La Boule Joyeuse

+33 (0)4 30 19 75 41 or +33 (0)7 69 45 54 25 - bjstcyp@sfr.fr

Boulodrome du village - Chemin de Latour-Bas-Elne (towards recreation area of La Prade). The Club is open every afternoon all year.

Thursday at 14:00: doubles tournament competition (€5).

Friday and Saturday at 14:00: doubles tournament competition (€3).

Sunday at 14:00: doubles tournament competition (€5).

La Pétanque Maritime

+33 (0)4 68 89 17 94 / +33 (0)7 77 77 40 00

lapetanquemaritime@gmail.com

The Club is open all year, every afternoon except Sunday.

Competitions everyday.

From 15 June to 15 September: Espace Rodin boulodrome (beach front area).

From 16 September to 14 June: Boulevard Desnoyer boulodrome – Competitions Monday to Saturday.

Competitions from 02/07/ to 08/09.

• Competition every afternoon except Sunday at 15:00.

• Competition for children (12 years of age maximum): every Tuesday at 14:30

• Doubles competition, triples, evening competitions.

14 July: triples competition presented by the commercial businesses.

15 August: triples competition « Grand Prix de la Ville de Saint-Cyprien »

2 September: Department triples competition.

QUAD

Pyrénées Roussillon Aventures

Information and bookings:

+33 (0)6 10 83 88 13 / +33 (0)6 13 01 18 36

contact@pra66.com - www.pyrenees-roussillon-aventures.fr

www.pyrenees-roussillon-aventures.fr/ contact@pra66.com

Specialists in quadbike trips you will discover this activity in exceptional surroundings (licence A or B required plus €1000 deposit). From €50. In addition we offer you by way of our canyoning outings thrilling moments with your family or friends. Led by state registered leaders. From €35.

Paintball: from €17 / Rafting, hydrospeed: from €27. Booking necessary.

Open 7 days a week, all year. Weekend promotions during the season. Group rates. Canyoning, paintball and rafting. Promotion: July and August (weekends: mornings of canyoning, quad, paintball). Hot water canyoning from February to April. Video available of canyoning descent.

HIKING

Marc Damaggio

Information and bookings: +33 (0)4 68 21 32 34 / +33 (0)6 37 09 06 40

Hiking in le Vallespir, the massifs of Albères and Canigou. From €30. Aquatic outing: activity for everyone able to swim, from €40. Group Rates: from 5 people - €5. Canyoning: beginners and advanced from €50. Group Rates: from 5 people - €5. Transport possible from St. Cyprien at no extra charge.

RESERVATION SERVICES FOR LEISURE AND SPORTS ACTIVITIES.

Catalunya: from sea to mountain

+33 (0)6 14 54 14 14 - contact@macatalunya.com

www.catalunyaventure.com

Catalunya: from sea to mountain is the benchmark for your stay in Saint-Cyprien and in the Pyrénées-Orientales. Find and book online top quality choices in terms of accommodation (hotels, tourist residences, etc.), sea activities (diving, kitesurfing, paddle boarding, Segway, etc.), restaurants and latest updates.

RUGBY

Goleador (Rugby XV & XIII – to 7s), multisports

Grand Stade les Capellans, rue Verdi - www.goleador-stages.com

Bookings: +33 (0)6 60 33 20 10  facebook.com/sport.goleador

Week courses from Monday to Friday for 5 to 15 year olds (boys and girls), non member or club member, beginners and intermediate. Supervision before and after each session.

From 9 July to 13 July and 6 August to 10 August.

- Full day option: €150 per week - 09:30 to 12:00: football or rugby / 12:30 to 14:00: picnic (not supplied) with pétanque and games. 14:00 to 16:30: multisports (swimming pool, tennis, table tennis, squash, padel etc).

- Half day option: football or rugby: €90 per week - 9:30 to 12:00.

- New: "session" football or rugby, by reservation only: €20 per session. From 09:30 to 12:00.

SKATE PARK

Skate park

Rue Verdi, opposite UCPA. Ramps, slide bar, curves, banks.

BEACH SPORTS FOR ADULTS AND CHILDREN

St-Cyp « Beach Sport »

From Monday 9 July to Friday 24 August.

Information at the Tourist Office: +33 (0)4 68 21 01 33

Inscription on site * Multi-activities for 7/12 years of age.

Booking necessary on site, €10/per week



| | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday |
|--------------------------------|--|--|--|--|--|
| Morning 8:30 - 9:15 | Beach Fit Teenagers & Adults | | Beach Fit Teenagers & Adults | | Beach Fit Teenagers & Adults |
| Morning 9:30 - 11:30 | Multi-Activities (7 to 12 years of age)* | Multi-Activities (7 to 12 years of age)* | Multi-Activities (7 to 12 years of age)* | Multi-Activities (7 to 12 years of age)* | Multi-Activities (7 to 12 years of age)* |
| Afternoon from 14:00 | Beach Volleyball Tournament Teenagers & Adults | | Beach Volleyball Tournament Teenagers & Adults | | Beach Volleyball Tournament Teenagers & Adults |
| Evening from 19:00 | | Beach Volleyball Tournament Teenagers & Adults | | Beach Volleyball Tournament Teenagers & Adults | |

Multi-Activities (7-12 years of age)*: introduction to basketball, volleyball, games of skill...

SQUASH

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

Court hire: €14/hour. Book of 10 vouchers: €63

Racket hire: €3. €3 for a ball

TENNIS

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

16 outdoor courts: 8 synthetic, 6 acrylic in green set@,

2 artificial clay and 4 indoor acrylic courts in green set@.

Tennis court rental: €13/hour (floodlighting included).

Racket hire: €3. Balls: €8. Book of 10 tickets: €63 (2 tickets per court hire).

Private lessons available with instructor.

Rates: €27 (tennis club member), €37 (non tennis club member).

10 hour package: €231 (tennis club member) €336 (non tennis club member).

Outdoor recreation and sports activities

Tennis courses

Information and bookings at Grand Stade les Capellans

+33 (0)4 68 37 32 00 - qualite@otstcyp.com

Children (4 to 16 years old): 2 July to 31 August, Monday to Friday. 2 options (morning or afternoon): 90 minutes per day of tennis. €95 per week.

3 hrs per day (from 7 years old). 90 minutes of tennis + 90 minutes of organised games: €120. Adults: 2 July to 31 August, Monday to Friday, held at the end of the day - 5 X 90 minutes: €120. Tennis courses also available during the winter.

Tennis/sailing or sailing/tennis (7-13 years of age)

Information and bookings at centre de Sports de Mer UDSIS

+33 (0)4 68 21 11 53 - udsist.voile@wanadoo.fr - www.udsis.fr

From 9/07 to 24/08, Monday to Friday (transport and meal included): €215. Tennis 09:00 to 12:00 (90 minutes tennis + 90 minutes of organised games) at Grand Stade les Capellans and sailing from 14:00 to 17:00 at the UDSIS sailing centre.

TOP A LA VACHETTE

MEGA SHOW COMIC-BULLS!

Information (not reservations) : 055 88 99 500

www.top-a-la-vachette.com

Major spectacle of the summer!!! In an arena « great comfort » of 2000 places. Come see the best games of the summer. An unforgettable evening where everyone participates. July and August, Monday and Wednesday, arènes théâtre de la mer at 21:30, one and a half hours of crazy laughs. Price: €12 - reduced rate: under 10 years of age, €6 - free for under 3 years of age.

ZUMBA

Grand Stade les Capellans

Rue Verdi - +33 (0)4 68 37 32 00

contact@sportgrandstade.fr - www.tourisme-saint-cyprien.com

July and August: free course in the open air, every Thursday in Place Maillol - 18:30-19:15.

Cet été, à Saint-Cyprien, chacun son pass !

Culture Kids SPORT Bien-être



Rendez-vous sur : tourisme-saint-cyprien.com



La Ferme de Découverte Saint-André

Parc animalier et de loisirs

à 3mn d'Argelès



L'heure
du
biberon !
11h30/16h30

OFFRE
INTERGENERATIONNELLE
- 30%
Pour les grands-parents
et leurs petits-enfants
(venant ensemble)

OU
1 TOUR DE PONEY
OFFERT
* Enfant de + 3 ans
offre non cumulable / 1 ticket par famille



SAINT-ANDRE

Route de Taxo d'Amont

04 68 89 16 39

www.ferme-de-decouverte.fr



BRIDGE

Bridge tournaments

Centre associatif Hervé Bazin - 41, avenue du Roussillon, village
Information and bookings: **+33 (0)6 13 51 59 93**
Club open all year. Regular competitions: Monday and Friday at **14:15**, Wednesday at **20:30**.
Tuesday at **14:15**, tournaments reserved for levels 3 and 4

OUTDOOR CINEMA

Cinéma

Grand Stade les Capellans - Rue Verdi
+33 (0)4 68 08 22 16 - www.cinemaginaire.org
July and August, shows every day except Friday and Saturday.
Times: In July at **22:00**. In August at **21:30**.
Price: **€6** adults / **€5** for under 18 years old, students, unemployed, and families with a "carte famille nombreuse" / **€4** (under 14 years of age). Program available from the Tourist Office.

MULTIMEDIA LIBRARY

Multimedia Library Prosper Mérimée

1, rue François Arago au village
+33 (0)4 68 37 32 70/71 - mediatheque@mairie-saint-cyprien.com
Open from Tuesday to Friday **10:00-12:00** and **15:30-18:30**, same hours on the first and third Saturdays of the month. Closed on Thursdays.

MUSEUM

Collections de Saint-Cyprien

Rue Emile Zola, village
+33 (0)4 68 21 06 96 - stephaniemisme@collectionsdesaintcyprien.com
www.collectionsdesaintcyprien.com
Temporary exhibitions. Price: **€4** adults, **€2** children, free for under 12 year olds. Open all year, Tuesday to Sunday from **14:00 to 18:00** - July and August from **15:00 to 19:00**. Please check hours on the website in case of change. Childrens area. « Creative paths » fun workshop for 6 to 12 year olds, every Tuesday from 9 July to 31 August from **10:30 to 12:00** (**€3** per family) or included in the Kids Pass for **€5** per week.

SCRABBLE

Scrabble Club

Petite salle Pons - Résidence Port Cypriano, boulevard Desnoyer (beach).
+33 (0)6 63 49 15 55
The Club is open all year. From September to the end of June: Tuesday and Thursday **14:00 to 18:00**. July and August: Wednesday evening **20:00 to 23:00**. Free to all in July and August - holiday makers welcome.

SPA

Espace Aquasud

Rue Montesquieu, village - **+33 (0)4 68 21 50 24**
www.aquasud66.fr
Indoor swimming pool, open all year, with relaxation space (hammam, 2 jacuzzis). Closed July and August.

Hôtel Ile de la Lagune

Thalassotherapy l'Ile de la Lagune
Bd de l'Almandin - **+33 (0)4 68 21 01 02**
contact@hotel-ile-lagune.com
www.hotel-ile-lagune.com
A unique space, entirely dedicated to relaxation and beauty. 9 luxurious treatment rooms, hammam, jacuzzi, heated seawater pool on the hotel roof with panoramic views over the entire lagoon. Thalasso, spa and restaurant open all year round.

Hôtel le Mas d'Huston

Le Spa du Mas
Golf de Saint-Cyprien - Rue Jouy d'Arnaud - **+33 (0)4 68 37 63 63**
contact@hotel-mas-huston.com - www.hotel-mas-huston.com
Hotel, restaurant and spa open all year except mid-November to mid-December and January. The Spa du Mas offers you access to its oriental hammam, 2 jacuzzis, the tea room, the fitness room and the relaxation area.

Hôtel Les Bulles de Mer

Le Spa Les Bulles de Mer
28 avenue A. Lanoux - **+33 (0)4 68 21 24 24**
contact@lesbullesdemer.com - www.lesbullesdemer.com
Open from 27 April to 30 September 2018.
Hotel situated directly on the beach. Restaurant.
Musical events in July and August.
Take advantage of a pleasant time in the Sand Spa facing the sea, in a gentle and refined atmosphere. Relaxation space with jacuzzi, fitness room, oriental hammam, 5 treatment rooms one of which is for 2 people.

TAROT / BELOTE

Club de tarot et belote

+33 (0)6 79 76 02 15 / +33 (0)6 31 61 05 79
Open all year from **14:30 to 17:30**.
From September to June: Monday, Tuesday, Friday, Saturday: Foyer du 3^{ème} Age, Place des Evadés (village). Wednesday and Thursday: in the Associations Centre "Hervé Bazin" - village, 41 avenue Roussillon - Salle n°1.
July and August: Monday to Saturday: Foyer du 3^{ème} Age Place des Evadés, village.

YOGA/MEDITATION/TAI CHI QI GONG

Meditation and assistance with back and joint pain.

Information and bookings: Grand Stade les Capellans
 +33 (0)4 68 37 32 00 - contact@sportgrandstade.fr
 Mindful meditation in the Jardin des Plantes in July and August:
 Thursday from 8:30 to 9:30. Back workshop: Thursday from 9:30 to 10:30.
 Open to all, Salle Cyprès - Mas des Capellans - €6 per workshop. Bring a cushion and towel or a small rug.

| | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday |
|---------------|---------|---------|-----------|---------------|--------|
| 8:10 - 9:10 | Tai-Chi | Yoga | Tai-Chi | - | Yoga |
| 8:30 - 9:30 | - | - | - | Meditation | - |
| 9:30 - 10:30 | - | - | - | Back workshop | - |
| 19:30 - 20:30 | Yoga | - | Yoga | - | - |

Tai chi qi gong session

Information and bookings: Grand Stade les Capellans
 +33 (0)4 68 37 32 00 - contact@sportgrandstade.fr
 Monday and Wednesday from 8:10 to 9:10 in the Jardin des Plantes in July and August. Well-being gymnastics, to suit all levels. €6 per session.

Yoga session

Information and bookings: Grand Stade les Capellans
 +33 (0)4 68 37 32 00 - contact@sportgrandstade.fr
 July and August: open air sessions. Monday and Wednesday from 19:30 to 20:30. Tuesday and Friday from 8:10 to 9:10. €6 per session.

ARE YOU SPORTING, A FAN OF RELAXATION ?

Are you spending your holidays as a family and looking for ideas to occupy your children? Take advantage of the different PASS options at your disposal and simplify life.

Cet été, à Saint-Cyprien, chacun son pass !

Culture Kids SPORT Bien-être

pass pass pass pass

Rendez-vous sur : tourisme-saint-cyprien.com



la **VALLÉE**
des **TORTUES**

Hope, tortue albinos rarissime !



Troupe de tortues géantes !

Autres animaux sauvages à découvrir !



www.lavalleedestortues.fr

la **VALLÉE**
des **TORTUES**

RÉDUCTION
-1€*



* Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable pour la saison 2018.

la **VALLÉE**
des **TORTUES**

RÉDUCTION
-1€*



* Offre non cumulable avec d'autres promotions. Valable pour la saison 2018.

Les Petits Bateaux de la Lagune

f Les Petits Bateaux De La Lagune



Sans Permis



LOCATION BATEAUX ELECTRIQUES



Accès PMR
Personne à mobilité réduite

Saint-Cyprien Port de Plaisance
Direction Office de Tourisme - Capitainerie
Renseignements et Réservations
06 73 75 72 66
www.bateaux-saintcyprien.fr

WWW.STCYPJETEVASION.FR

LOCATION ET INITIATION
JET SKI
AVEC OU SANS PERMIS
MONITEUR DIPLOME



ENSEIGNEMENT FLYBOARD



ENGIN TRACTE :

LOCATION : SOMBRERO, CANAPE ET FLYFISH



ST CYP JET EVASION



OUVERT
7J/7

PORT de PLAISANCE ST CYPRIEN
derrière l'Office de Tourisme

06 73 18 23 80



f stcypjetevasion

CLOSE TO SAINT-CYPRIEN

Ferme de découverte de St-André

Route de Taxo d'Amont - 66690 Saint-André

+33 (0)4 68 89 16 39 - www.ferme-de-decouverte.fr

Open all year. Enjoy a special family experience meeting the 300 animals of Ferme de Découverte Saint-André. Enter a world where you can play, enjoy, discover and marvel.

Lots of fun and educational activities (quizzes, pony rides, pedal-karting, a maze, bottle-feeding lambs).

April to September, every day from **09:00 to 19:00**. October to March **10:00 to 18:00** on Wednesday, Saturday and Sunday. Open every day during autumn and winter school holidays (mixed Academy groups): **10:00 -18:00**.

July and August, catering on site is available. Picnic baskets from April to September. Pony rides for children over 3 years of age, **€4**. Price: Adults **€9**, children (2-13 years) **€7**, children under 2 years free



Visite des ateliers
LA MANUFACTURE
— DU GRENAT —

Visites guidées toute l'année
RN 116, Rond point du Canigou - 66500 PRADES

© IDEES-GO

À 1 h de
St-Cyprien !

qualité
Sud de France

QUALITÉ
TOURISTE

E
D

P GRATUIT

Handicap accessible

Plus d'infos : www.manufacturedugrenat.com - Tél. 04 68 96 21 03

La vallée des tortues de Sorède

Avenue de la Vallée Heureuse - 66690 Sorède

+33 (0)4 68 95 50 50 - www.lavalleeestortues.fr

This animal park holds a collection of 500 tortoises of more than 30 species from around the world from giants of 300kgs to snapping turtles, including Hope, the extremely rare albino tortoise. The park also houses other wild animals: meerkats, armadillos, snakes and more to come!

New for 2017: Marmosets arrive !

Every day the park holds free events: feeding, contact with the tortoises, weighing the giants, photos with the mascots... and guided visits for young and old during which the bravest can touch a snake!

A relaxation space, playground and forested area.

A snack shop will be open during school holidays. The park also welcomes you for birthdays and « caring handlers » visits.

Opening hours: April **11:00 - 18:00**, May and June: **10:00 - 18:00**, July and August: **09:00 - 21:00**, September: **11:00 - 18:00**, October until 4 November: **11:00 - 16:30**. Consult our website for events.

Rates: Adults (12 and over): **€12.50** / children (3 to 12 years old): **€8.50** / children under 3: Free.

La Manufacture du Grenat

Rond-Point du Canigou - 66500 Prades - +33 (0)4 68 96 21 03

1 hour from Saint-Cyprien towards Andorra.

www.manufacturedugrenat.com

To visit the Manufacture du Grenat is to enter a centre of excellence classified as Living Heritage. During guided tours of 50 minutes, discover a magical universe that brings together and perpetuates all the essential skills to produce this traditional Catalan jewellery.

Open all year from **9:00 to 12:30** and **14:00 to 19:00** (closed the third week of January and all public holidays).

Guided visit times (50 minutes)

- April, May, June : **10:30-14:30-15:30-16:30** / Tuesday to Saturday
- July, August : **10:00-11:00-14:30-15:30-16:30-17:30** / Monday to Saturday
- Sept., October : **10:30-14:30-15:30-16:30** / Tuesday to Saturday
- Nov., Dec., Jan., Feb., Mar : **10:30-14:30-16:30** / Tuesday to Saturday

Admission: **€3** per adult, free for under 18 year olds (Enquire for group rates)





GROTTES des CANALETTES
Sous terre un autre monde...
Je suis, votre guide !
-10%* par adulte pour visite d'une des grottes
*Offre non cumulable.
IDEESS.CO / © Photos: Sud de France - Yves Cuvillat

Km 200 rte de Vernet-les-Bains • 66500 VILLEFRANCHE-DE-CONFLENT
www.grottescanalettes.com • Tél. : 04 68 05 20 20 • 06 32 36 30 60

Two Grottoes, a day of dreaming!

Km 200 route Vernet-les-Bains - 66500 Villefranche-de-Conflent

Further info. : <http://grottescanalettes.com> - +33 (0)4 68 05 20 20

Grotte des Grandes Canalettes (non guided visit) and Grotte des Canalettes (guided visit in July and August).

Situated at the foot of Mont Canigou, 300 m from the Medieval walled town of Villefranche-de-Conflent, you will be able, for a day, to explore the bowels of the earth... The highlight is the discovery of the Grotte des Grandes Canalettes (non guided visit), the "Underground Versailles" of the Pyrénées-Orientales. Then you can stroll along the dinosaur trail, which will take you directly to the grotte des Canalettes for a more exclusive experience with a guide (guided visit in July and August). On the way back, let yourself be lulled by the river, at the foot of the picnic area. A great moment of pleasure and escape to experience with your family in a wonderful world, that of CanaletLand!

BUS AND LITTLE TOURIST TRAIN

Bus du Conseil Général

Fare €1 each way, regular return buses all year from St-Cyprien to Perpignan and St-Cyprien to Millas and St-Cyprien to Elne/Argeles village.

Timetables available at the Tourist Office.

Trainbus

Do you want a simple and nice way to travel around Saint-Cyprien?

OPT FOR THE TRAINBUS

Available from 9:20 to 23:30 "non stop", they transport you wherever you want. Whatever your destination: village, beaches, shopping centre... you can take the TRAINBUS.

No more traffic jams or parking problems, take the TRAINBUS, your car for the summer (paid service).

For all inquiries: Infoline Trainbus:

+33 (0)6 61 43 78 82

QUI va à la plage 46 fois par jour ?

who goes to the seaside 46 times per day ?



Trainbus

Votre voiture de l'été



INFOLINE DE 9H À 24H

06 61 43 78 82

WWW.TRAINBUS.FR



EXCURSIONS

Caminéo

Specialists in trips and tourist excursions by coach.

+33 (0)4 68 21 83 95 - camineo@orange.fr - www.autocarscamineo.com

Information and bookings from April to October in the following shops:

- Le Blue Blue: 3 bd Desnoyer - +33 (0)4 68 37 12 45
- Presse Miramar, Place Maillol

From camp sites:

- Azureva
- Soleil de la Méditerranée
- Bosc d'en Roug
- Chadotel

Tuesdays: Cadaques and Gran Jonquera €38, €25 - under 10 years old, €10 - under 5 years old (depart 7:15 from St-Cyprien)

Wednesdays: Guided visit to Barcelona: €40, €25 - under 10 years old, €10 - under 5 years old (departure from Saint-Cyprien at 06:45)

The little yellow train: €39, €25 - under 10 years old, €10 - under 5 years old (departure from Saint-Cyprien at 07:00)

Thursdays: Barcelona discovery (6 hours of free time): €33, €25 - under 10 years old, €10 - under 5 years old (departure from Saint-Cyprien at 06:45)

Barcelona and la Sagrada Familia: €59, €30 - under 10 years old, €10 - under 5 years old (departure from Saint-Cyprien at 06:45)

Fridays: Non-guided visit to Barcelona and the Fontaines Lumineuses (9 hours of free time): €36, €25 - under 10 years old, €10 - under 5 years old (departure from Saint-Cyprien at 06:45)

Perthus and Gran Jonquera €13, €10 under 10 years old (departure from Saint-Cyprien at 7:45).

Saturday 14 July: Fireworks and lighting of the medieval city of Carcassonne: €32, €25 under 10 years old, €10 under 5 years old (departure from Saint-Cyprien at 14:15)

Réparation vélos - Clés minute - Droguerie - Bazar
LOCATION VENTECYCLES
ARTICLES DE PLAGE
1 rue Eugène Delacroix
St Cyprien (quartier Bodini)
BIKE AND BEACH
Réservations: www.bikeandbeach.fr
06 10 51 54 71
bikeandbeach66@gmail.com

Camineo
Parcourez de nouveaux chemins
Excursions en autocars Grand Tourisme

**Barcelone • Petit Train Jaune • Carcassonne
Croisières Cadaqués • Perthus • Gran Jonquera**

Tél. 04 68 21 83 95 - camineo@orange.fr

VEHICLE HIRE

Supermarché U-Express

Centre Commercial de l'Aygal - 1, rue Barbusse

+33 (0)4 68 37 11 50

Open all year.

TOURIST AND UTILITY VEHICLE HIRE.

BICYCLE HIRE / REPAIR

Bike and Beach

1, rue Eugène Delacroix

Tel. +33 (0)6 10 51 54 71

bikeandbeach66@gmail.com

www.bikeandbeach.fr

Hire, repair, sale and spare parts. Bicycles, tandems, electric bikes, vintage bikes, towable child bikes, trailers and baby/child seats. Open 7 days a week in high season. From October to March book online at www.bikeandbeach.fr

St Cyp'Beach Vélos

Rental point in the village during July and August.
Information from the Tourist Office.

+33 (0)4 68 21 01 33

Supermarché U-Express

Centre Commercial de l'Aygal - 1, rue Barbusse

+33 (0)4 68 37 11 50

Bikes for men, women and children, trailers, beach cruiser bikes.

TAXIS

Taxi Jean-Luc Albert

4 to 8 seat vehicles.

Tourist coach (32 seats) - Medical transport

Tel. +33 (0)4 68 37 19 79 / +33 (0)6 74 12 39 80

taxi.albert@wanadoo.fr

www.taxi-saint-cyprien.fr

Taxi Jalabert

+33 (0)4 68 21 04 47

www.jalabert.fr

Taxi du Port

+33 (0)4 68 37 19 79 / +33 (0)4 68 21 11 00 / +33 (0)6 74 12 39 80

4 to 8 seat vehicles

TRAINS

Trains TER

Contact information - 08 00 31 31 31 freecall

TAXI DU PORT



A votre service
depuis 1994

**Toutes distances
7/7 - 24h/24**

- Véhicules de 4 à 8 places
- Autocar de Tourisme 32 places
- Transports Médicaux Assis

www.taxi-saint-cyprien.fr

TAXI DU PORT A SAINT-CYPRIEN

04 68 37 19 79 • 06 74 12 39 80 • taxi.albert@wanadoo.fr



CASINO DE ST-CYPRIEN



OUVERT 7J/7 À PARTIR DE 11H

**MACHINES À SOUS - JEUX DE TABLES
BAR - RESTAURANT - SÉMINAIRES**



Casino de Saint Cyprien - Quai Arthur Rimbaud - 66750 SAINT-CYPRIEN



JOA

JOUER - OSER - S'AMUSER

BARS

Casino Joa

Quai Arthur Rimbaud (opposite the old Harbour Masters Office)

+33 (0)4 68 21 13 78 - www.joa.fr

Bar restaurant: seminars and receptions.

The complex is open every day of the year from 11:00

L'Acapulco

Hôtel les Bulles de Mer - +33 (0)4 68 21 24 24

Beach Bar of Hôtel les Bulles de Mer, refreshing drinks and treats available (ice cream, soft drinks and snacks for children).

La Terrasse

Quai Arthur Rimbaud (opposite the old Harbour Masters Office)

+33 (0)4 68 21 13 78 - www.joa.fr

Panoramic view over the port. Musical atmosphere.

Open in July and August on Friday and Saturday from 21:00

Les Frégates

Avenue Armand Lanoux

+33 (0)7 68 79 43 25 / +33 (0)4 68 89 18 63

BBQ meat and fish, tapas, pizzas

April/May open Thursday to Sunday (public holidays)

June and September open every day except Wednesday

July and August open every day.

TAPAS BARS

L'Expérience

Rond-Point de la Médaille Militaire - Centre Commercial de la Prade

+33 (0)7 69 45 31 36 - lexpérience.epiceriefine@gmail.com

Wine bar and delicatessen experience. Tapas: seafood « spreads », Iberian charcuterie, cheese. Beers from around the world. Open all year. 10% reduction on producing this guide, non cumulative offer.



Les Frégates
Restaurant - Pizzeria
Tapas Grillades de viandes
& de poissons
- pizzas à emporter - ouvert tous les jours en saison

12 avenue Armand Lanoux • 66750 Saint-Cyprien
Résa. 07 68 79 43 25 / A emporter 04 68 89 18 63



Les Frégates

Avenue Armand Lanoux

+33 (0)7 68 79 43 25 / +33 (0)4 68 89 18 63

BBQ meat and fish, tapas, pizzas

April/May open Thursday to Sunday (public holidays)

June and September open every day except Wednesday

July and August open every day.

CASINO / GAMES

Casino Joa

Quai Arthur Rimbaud (opposite the old Harbour Masters Office)

+33 (0)4 68 21 13 78 - www.joa.fr

Games room: slot machines, black jack, war (card game), electronic english roulette, simple roulette. Bar restaurant: seminars and receptions.

Exhibition hall. The complex is open every day of the year from 11:00.

FUNFAIR

Funfair

July and August every evening in the parking of the Tourist Office.

PIZZERIAS

La Main à la Pâte

Mas Capellans, rue Verdi

+33 (0)4 68 21 32 51 / +33 (0)9 62 15 61 24

In the verdant setting of Mas des Capellans at Grand Stade, under century old plane trees, the restaurant La Main à la Pâte offers authentic wood-fired cooking, using local produce and local fish. On the menu: côte de bœuf, rack of lamb, homemade fresh pasta and new arrivals from market on a blackboard.

Les Frégates

Avenue Armand Lanoux

+33 (0)7 68 79 43 25 / +33 (0)4 68 89 18 63

BBQ meat and fish, tapas, pizzas

April/May open Thursday to Sunday (public holidays)

June and September open every day except Wednesday

July and August open every day.

RESTAURANTS

Al Trayou

Plage du Pont Tournant

Avenue Jean-Sébastien Bach

+33 (0)4 68 55 90 76 / +33 (0)6 70 01 87 00

Restaurant and beach club, open from mid May to mid September. Traditional cooking, childrens play area, groups welcome. Hire of sunbeds and umbrellas.

Brasserie l'Eagle

Rue Jouy d'Arnaud - +33 (0)4 68 37 63 63

www.hotel-mas-huston.com/restaurant-eagle.html

Main course, set menu, a la carte menu.

Comptoir Joa

Quai Arthur Rimbaud (opposite the old Harbour Masters Office)

+33 (0)4 68 21 13 78 - www.joa.fr

Seminars and receptions - Cabaret

Open all year 7 days a week - Main course from €10.

L'Almandin

Bd de l'Almandin - +33 (0)4 68 21 01 02 - www.almandin.fr

Gastronomic gem on the island of the lagoon. (1 Michelin star).

Midday menu for €35 (3 courses) or €45 (4 courses)

excluding drinks (Petit Futé, Michelin, Tripadvisor).



AL TRAYOU

Ouvert de mi-mai à mi-septembre
Cuisine traditionnelle, espace enfants,
accueil de groupes.
Location de parasols et transats.

Club de plage Plage du PONT-TOURNANT
Avenue Jean Sébastien Bach - 66750 Saint-Cyprien
Tél. : 04.68.55.90.76 / 06.70.01.87.00



LE FAMILY RANCH
RESTAURANT / GRILL / Saint Cyprien Plage

Place de l'Amiral
accès via le quai Arthur Rimbaud
Rue Jean De La Fontaine / Plage
☎ 09 81 89 63 67 / 06 58 50 88 21

La Main à la Pâte

Mas Capellans, rue Verdi

+33 (0)4 68 21 32 51 / +33 (0)9 62 15 61 24

In the verdant setting of Mas des Capellans at Grand Stade, under century old plane trees, the restaurant La Main à la Pâte offers authentic wood-fired cooking, using local produce and local fish. On the menu: côte de bœuf, rack of lamb, homemade fresh pasta and new arrivals from market on a blackboard.

La Terrasse

Quai Arthur Rimbaud (opposite the old Harbour Masters Office)

+33 (0)4 68 21 13 78 - www.joa.fr

Panoramic view over the port. Menu €38.

Open in July and August on Friday and Saturday from 21:00

Le Family ranch

Place de l'Amiral - +33 (0)9 81 49 63 67 / +33 (0)6 58 50 88 21

lefamilyranch@yahoo.com - Ranch@karineetcyril  family ranch

America lands in Saint Cyp! We are pleased to welcome you to Family Ranch, a new concept in Saint Cyprien. In a typical Far West setting, enjoy a friendly family atmosphere. Come to discover our BBQ grills, cooked in front of you on our large shaded terrace. You can also try our recipes from the Atlantic coast, such as, bunburgers, marinated pork ribs, Taco salad and many others. Do you enjoy good quality meat? Family Ranch prepares it for you! We have thought of all the family, two different menus for children (with a surprise) depending on age, vegetarian burger, prawn skewers, because we know very well that all tastes are in the desert !!!! Open all year.

Le Mas

Rue Jouy d'Arnaud - +33 (0)4 68 37 63 63

www.hotel-mas-huston.com

Traditional cooking, verdant setting. (Petit futé, Michelin, Tripadvisor).
Open every evening and Sunday lunchtime (closed Sunday evening and Mondays from October to March).

Les Frégates

Avenue Armand Lanoux

+33 (0)7 68 79 43 25 / +33 (0)4 68 89 18 63

BBQ meat and fish, tapas, pizzas

April/May open Thursday to Sunday (public holidays)

June and September open every day except Wednesday

July and August open every day

Les Ganivelles

Hôtel les Bulles de Mer, 28 av. Armand Lanoux

+33 (0)4 68 21 24 24 - www.lesbullesdemer.com

Restaurant of Hôtel Les Bulles de Mer: inventive and quality cuisine using regional produce. Games for children and access to the swimming pool.

Open 27 April to 30 September 2018.

BEACH RESTAURANTS

Al Trayou

Plage Pont Tournant - +33 (0)4 68 55 90 76 / +33 (0)6 70 01 87 00

Open from May to September. Traditional cooking, childrens play area, groups welcome. Hire of sunbeds and umbrellas. Disabled access.

Les Ganivelles

Hôtel les Bulles de Mer, 28 av. Armand Lanoux

+33 (0)4 68 21 24 24 - www.lesbullesdemer.com

Restaurant of Hôtel Les Bulles de Mer: inventive and quality cuisine using regional produce. Games for children and access to the swimming pool.

Open 27 April to 30 September 2018.



SAINT-CYPRIEN, 3 SÉLECTIONS QUALITÉ

recommandés par

PETIT FUTÉ, MICHELIN, TRIPADVISOR



RESTAURANT L'ALMANDIN

1  MICHELIN

Joyau gastronomique
sur une île

L'ÎLE DE LA LAGUNE

Bd de l'Almandin

04 68 21 01 02

almandin.fr



RESTAURANT LE MAS

Cuisine traditionnelle
dans un cadre verdoyant

LE MAS D'HUSTON

Rue Jouy d'Arnaud

04 68 37 63 63

hotel-mas-huston.com



RESTAURANT LES GANIVELLES

Une cuisine fraîcheur
dans un cadre
bohème chic

LES BULLES DE MER

av. Armand Lanoux

04 68 21 24 24

lesbullesdemer.com



MARKETS

Village Market:

All year on Thursday morning, Place de la Mairie.

Beach Market:

All year on Friday morning, Quartier Rodin, (also Tuesday morning from 1 May to end of September).

Maillol Market:

End of June to mid September, every Sunday morning, Boulevard Maillol.

Gourmet Market:

Start of June to end of September, every Monday morning from **07:30** to **13:30**, Place de Marbre.

Evening Market:

July and August, every Wednesday from **19:00** to midnight along the beach front near Place Maillol.

Evening Market:

Place de l'Amiral, July and August, every evening from **18:00** to midnight (bags, jewellery, nougat, local products, etc).

Evening Port Market:

From mid June to mid September, every evening along the fishing quays (artisans, caricaturists, hair weavers...)

L'Amiral bric-a-brac Market:

Every third Sunday of the month, Place de l'Amiral, from **10:00** to **17:00**.



J.F.M

International

Depuis
1994

Votre agence immobilière au village

8 rue Emile Zola
66750 St Cyprien
04 68 21 56 44

Retrouvez toutes nos offres sur
www.jfm-international.com



LE PARTENAIRE DE VOS VACANCES

Vente **Agence du Soleil SAINT CYPRIEN** **Location**
04 68 37 04 33 - contact@agencedusoleil.com
www.agencedusoleil.com

ESTATE AGENTS

Agence Actualimo

Résidence les Albères, 14 boulevard Maillol
 +33 (0)4 68 81 35 58 / +33 (0)6 56 74 15 32
 contact@actualimo.com - www.actualimo.com
 Open all year.

Agence Interhome

11 boulevard Maillol
 +33 (0)4 68 21 33 48 - stcyprien@interhome.fr
 http://www.interhome.fr
 Open all year – seasonal rentals.

Agence du Port

Résidence Villa Salix II - Quai Arthur Rimbaud - +33 (0)4 68 21 13 38
 contact@agenceduport-immo.com - www.agenceduport-lacasa.com
 Transactions, rental and year round management. Open all year.

Agence du Soleil

Résidence Isis, 3 boulevard Desnoyer - +33 (0)4 68 37 04 33
 cyprien@agencedusoleil.com - www.agencedusoleil.com
 Open all year.

Canigou Immobilier

EURL Latitude Vacances - Quai Arthur Rimbaud
 Résidence du Port - +33 (0)4 68 21 56 56
 contact@canigou-immobilier.com - www.canigou-immobilier.com
 Open all year.

JFM International

8 rue Emile Zola - +33 (0)4 68 21 56 44
 info@jfm-international.com - www.jfm-international.com
 Open all year.



Le meilleur choix
 d'appartements et
 maisons de vacances
 pour vos vacances,
 week-ends et courts
 séjours !



Tél. +33 (0)4 68 21 33 48
 stcyprien@interhome.fr
 www.interhome.fr

Interhome
 Locations de vacances



Latitude Vacances
 Spécialiste de la location saisonnière
 Toutes transactions immobilières
www.canigou-immobilier.com





Rés. du Port - Quai A. Rimbaud BP 65 - 66755 St-Cyprien Plage cedex
04 68 21 56 56 - contact@canigou-immobilier.com



CAMPING CAR PARKING

Aire de camping car du Port

Quai Arthur Rimbaud - +33 (0)4 68 21 23 50 - +33 (0)4 68 21 07 95
 Open all year. 60 spaces.
 Areas for discharging waste water and to refill with potable water.

ACCOMMODATION CENTRE

UCPA Saint-Cyprien

Rue Verdi – Information and reservations

+33 (0)4 68 21 90 95 – stcyprien@ucpa.asso.fr

www.ucpa-vacances.com/centre/france/saint-cyprien/

Specialised in the supervision of sports activities, UCPA Saint-Cyprien, located in the heart of a vast wooded area benefits from an exceptional natural and cultural environment. It offers more than 30 sports and leisure activities, a capacity of more than 200 beds, a dining area (200 seats), a covered terrace and a shaded terrace, 3 equipped meeting rooms, beach volleyball courts, beach soccer and petanque and a heated pool. UCPA organises sporting stays with full board for adults and children from 6 years old and multi-sports courses without accommodation for 6-15 year olds during the school holidays of February, Easter, summer and Halloween. UCPA is also an accommodation benchmark for groups (schools, sports clubs, work groups, groups of friends, ...) who will benefit from a range of available options to help organise their stay.

HOTELS

Ile de la Lagune **** - Thalasso & Spa

Boulevard de l'Almandin Les Capellans

+33 (0)4 68 21 01 02 - Fax: +33 (0)4 68 21 06 28

contact@hotel-ile-lagune.com - fr.hotel-ile-lagune.com

Situated on a private virtual island, this boutique hotel offers luxury accommodation, a gastronomic restaurant and a heated outdoor pool. The gastronomic restaurant of the hotel, L'Almandin (1 Michelin star), is one of the most famous of the region. A high quality Thalasso-spa dedicated to well-being and relaxation.

Le Mas d'Huston **** - Golf & Spa

Golf de Saint-Cyprien - Rue Jouy d'Arnaud

+33 (0)4 68 37 63 63 - Fax : +33 (0)4 68 37 64 64

contact@hotel-mas-huston.com - fr.hotel-mas-huston.com

Bordered by a golf course and a nature reserve, the hotel is 600m from the beach. The two restaurants face onto the golf course and pool. Fitness centre with cosmetics and treatments available for parents and children together (from 7 years of age).

Camping

Le Bosc



Un peu à l'écart de l'agitation du bord de mer, le camping Le Bosc offre un cadre verdoyant à deux pas du centre historique de Saint-Cyprien.

Un petit train gratuit, de nombreuses pistes cyclables et piétonnières vous permettent de rejoindre les plages en toute sécurité.

Un écrin vert pour vos vacances au bord de la grande bleue.



Camping Le Bosc • RD 40 - Saint-Cyprien

Tél. : 04 68 21 23 50 - Fax : 04 68 21 55 43

Réserv. : Tél. : 04 68 21 07 95 - reservation@campinglebosc.fr

www.camping-saint-cyprien.com



Our accommodation partners

Les Bulles de Mer ***

28 avenue Armand Lanoux Les Capellans
+33 (0)4 68 21 24 24 - Fax : +33 (0)4 68 37 00 00
contact@lesbullesdemer.com - www.lesbullesdemer.com

Ideally situated on the beach, between the sea and lagoon, the hotel is orientated towards a wild and preserved natural environment, inviting you to enjoy and relax. The hotel has a restaurant, sand spa, pools (1 heated), paddling pool, playground and fitness room.

HOLIDAY PARKS

Le Bosc ****

Rue Blaise Cendrars, village - +33 (0)4 68 21 23 50
campingbox@orange.fr - Reservation Service: +33 (0)4 68 21 07 95
reservation@campinglebosc.com - www.camping-saint-cyprien.com
Free little train. Many cycling and walking routes leave the park to reach the beach in total security. Open from April to October.

Le Roussillon ****

Cami de la Mar, ville
+33 (0)4 68 21 06 45 - info@chadotel.com - www.chadotel.com
Open from 31 March to 29 September.
Free little train departs from the camp site.

Le Soleil de la Méditerranée ****

2, rue Sainte Beuve - +33 (0)4 68 21 07 97
lesoleildelamediterranee@orange.fr
www.camping-soleil-mediterranee.com
Open all year.

LOCATION : Mobil-Homes & emplacements

ANIMATIONS : Piscine chauffée, toboggan aquatique, pataugeoire, aire de jeux, activités enfants, aire de pétanque, ping-pong, salle de remise en forme...



Camping Le Roussillon ****

INFOS & RÉSERVATIONS : Cami de la Mar - 66750 SAINT-CYPRIEN
Tél. 02 51 33 05 05 / 04 68 21 06 45 - info@chadotel.com - www.chadotel.com

SAINT-CYPRIEN - PYRÉNÉES-ORIENTALES

OPEN
ALL YEAR

OUVERT
À L'ANNÉE

Location de Mobil home
& chalets tout équipés au
week-end ou à la semaine



Le Soleil
de la Méditerranée

CAMPING & PARC AQUATIQUE ****

12 rue Sainte Beuve - 66750 Saint Cyprien

• 04 68 21 07 97 •



NOUVEAUTÉ 2019
ENCORE PLUS DE
TOBOGGANS !!

Espace aquatique
de 3500 m²

lesoleildelamediterranee@orange.fr

www.camping-soleil-mediterranee.com

FOOD SHOPS

Supermarché U Express

Centre commercial de l'Aygal, rue Henri Barbusse

+33 (0)4 68 37 11 50

Supermarket open all year, 7 days a week from mid June to mid September

08:30-20:00.

The rest of the year, Monday to Saturday 09:00-13:00 and 15:00-19:30,

Sunday 09:00-13:00.

Tourist and utility vehicle hire.

BAIT / FISHING EQUIPMENT

La Nouvelle Pêche

Rue M-A Charpentier - ZA du Port

+33 (0)4 68 98 51 05 / +33 (0)6 61 09 16 69

Open all year, every day. Big game fishing, surf casting, spearfishing, fishing specialist and bait. Equipment for all types of fishing, all makes. Fishing guide and instructor state registered, FFPM Youth and Sports.

New in 2017: sale and rental of sea kayaks for fishing and pleasure.

LA NOUVELLE PÊCHE
Spécialiste Pêche et Appâts
Chasse sous-marine

NOUVEAU
LOCATION ET VENTE
DE KAYAK DE MER,
PÊCHE ET LOISIR

04 68 98 51 05 - 06 61 09 16 69

Z.A.E. Du Port - rue M. A. Charpentier
SAINT CYPRIEN *plage* - Ouvert à l'année
- MONITEUR GUIDE DE PÊCHE AGRÉÉ FFPM JEUNESSE ET SPORT -

BEACH ACCESSORIES / GIFTS / SOUVENIRS

Béa Bijoux

Place de l'Amiral

+33 (0)6 21 92 42 42 - [www.couture66](http://www.couture66.com)

Jewellery making. Open all year, from Tuesday to Sunday in low season. July and August, l'Amiral night market until midnight.

Bike and Beach

1, rue Eugène Delacroix

+33 (0)6 10 51 54 71 - bikeandbeach66@gmail.com

www.bikeandbeach.fr

Beach accessories, cards, gifts.

Open 7 days in high season.

ARTISANS

AD' Elec

(Electrical Assistance and Repairs 7 days a week, 24 hours)

François-Xavier Hénaut - 27, rue Frédéric Saisset

+33 (0)6 10 61 20 11 - fxhenaut@yahoo.fr

Assistance, repairs, new installation, renovation and upgrading to accepted standards. General electricity and electrical equipment.

EBI Automatismes

Eric Hernandez - 42, rue Louis Pasteur, village

+33 (0)6 16 58 36 84

General electrician, construction and industrial - Air conditioning.

Stores 66

Z.I. B.P 42 - 2, rue Edmond About

+33 (0)4 68 21 04 61 - stores66@orange.fr

Shop interiors and exteriors, pergolas, windows, roller shutters, gates, sun shades, mobile home terrace awnings. New and repairs.



Store • Bâches • Volets Roulants
Menuiserie • Alu PVC

Tél. 04 68 21 04 61 • stores66@orange.fr
2 Rue E. About • 66750 St CYPRIEN

HANDICRAFT

Béa, jewellery maker

Place de l'Amiral

+33 (0)6 21 92 42 42 - www.couture66.com

Open every day from April to September - from Tuesday to Sunday in low season. July and August, l'Amiral night market until midnight.

JEWELLERY AND ACCESSORIES

Iza Chaussures

1, Boulevard Maillol

+33 (0)4 68 21 24 51

Open all year.

Rouge Safran

Place Erik Satie (behind Place de Marbre) - Port

+33 (0)4 68 87 43 45

Open all year. In a colourful decor, a selection of quality original costume jewellery and accessories made by French designers.

BAKERY / PATISSERIE/ VIENNOISERIES/TEA SALON

Maison Dupain et Dubon

Centre Commercial de la Prade - Rond point de la Médaille Militaire

+33 (0)4 68 89 64 78

Open all year, September to June from Tuesday to Saturday from 7:00 to 20:00 and Sunday 7:00 to 13:00. July and August, open every day from 7:00 to 20:00.

SEWING

Béa Couture

Place de l'Amiral - +33 (0)6 21 92 42 42 - www.couture66.com

Open every day from April to September.



Rouge Safran

Bijoux fantaisie et accessoires de CRÉATEURS FRANÇAIS !

Ouvert à l'année

Place Erik Satie (derrière la place de Marbre)
66750 St Cyprien Port
33 (0)4 68 87 43 45

Dépositaire des produits

KÉRASTASE
PARIS

sur Saint-Cyprien Plage

Maître Artisan - Elle & Lui
Spécialisée dans les soins spécifiques
pour la Santé et la beauté de vos cheveux
2 Salons



COIFFURE
casa colors
hommes • femmes • enfants

27 av. François Desnoyer
St-Cyprien Plage
Tel. 04 68 21 59 58

ALONSO
coiffure

Bd Maillol (sous les arcades)
66750 Saint-Cyprien Plage
Tél. 04 68 21 20 44

SPEAR FISHING

La Nouvelle Pêche

Rue M-A Charpentier, commercial zone of the Port

+33 (0)4 68 98 51 05 / +33 (0)6 61 09 16 69

Open all year, every day. Range of items for spearfishing.

SHOES

Iza Chaussures

1, boulevard Maillol - +33 (0)4 68 21 24 51

Open all year, over 40 brands of shoes, for men, women and children.

KEYS CUT

Bike and Beach

1, rue Eugène Delacroix

+33 (0)6 10 51 54 71 - bikeandbeach66@gmail.com

www.bikeandbeach.fr

Cutting of all types of flat keys - Open 7 days a week in high season.

HAIRDRESSERS

Alonso Coiffure, Master artisan

Résidence Les Albères, boulevard Maillol

+33 (0)4 68 21 20 44

Open all year. Low season, closed on Monday.

Hairdressing for men, women and children. Stockist of Kerastase products. Specialising in specific treatments for the health and beauty of your hair.

Casa Color, Master artisan

27, avenue Desnoyer - +33 (0)4 68 21 59 58

Open all year. Hairdressing for men, women and children.

Domie Coiffure

1, rue Alfred Vigny, village
+33 (0)4 68 21 59 08

Unisex salon open all year, from Tuesday to Saturday from **09:00 to 12:00**
and from **14:00 to 18:00**.

N'BE Coiffure

10, rue Eugène Delacroix - +33 (0)4 68 21 08 15

Open all year, unisex salon.

Salon Jean-Paul/Romain

Résidence le Neptune, 3, boulevard Desnoyer - +33 (0)4 68 21 02 20

Open all year, unisex salon and stylist.

CONCIERGE SERVICE

L'Intendance, Conciergerie de la Côte Radieuse

13, rue Léon Bloy

+33 (0)4 68 87 63 45/ +33 (0)6 77 51 22 95 / +33 (0)7 88 39 52 90

contact@l'intendance.fr - www.conciergerielintendance.com

Management services for owners of second homes and seasonal rentals: welcome service, key collection, monitoring, cleaning, pool and garden maintenance, surveillance, etc. Concierge services to satisfy your needs, your wishes, your desires and save you time: laundry, food shopping, shopping, organisation of evening parties, events, seminars, weekends...

MARITIME BROKERING

I.C.O Nautisme

Quai Arthur Rimbaud - Ponton K

+33 (0)4 68 39 76 25 - iconautisme@orange.fr

www.iconautisme.com

Boat sales – Storage and maintenance.

SEAMSTRESS

Béa Couture

Place de l'Amiral

+33 (0)6 21 92 42 42 - www.couture66.com

Alterations, ironing basket (pickup and home delivery), upholstery, dry cleaning. Open daily from April to September.

HARDWARE STORE

Bike and Beach

1, rue Eugène Delacroix

+33 (0)6 10 51 54 71

bikeandbeach66@gmail.com

www.bikeandbeach.fr

Bulbs, electricals, batteries, small tools – Open 7 days a week.

DELICATESSEN

L'Expérience

Rond-Point de la Médaille Militaire - Centre Commercial de la Prade

+33 (0)7 69 45 31 36 - lexperience.epiceriefine@gmail.com

L'expérience, wine cellar and delicatessen. Organic products, gluten free, gift ideas. Beers from around the world. Open all year. 10% reduction on producing this guide, non cumulative offer.

Le Jardin Catalan

Technical zone of the port. - 2, rue Henri Becquerel

+33 (0)4 68 21 36 64 - jardincatalan@orange.fr

Open all year, from Monday to Saturday from **09:00-12:30** and from **16:00-19:30**, Sunday from **09:00-12:30**.

Le Petit Bouchon

5, rue Jean Richepin (opposite the pharmacy), village - +33 (0)4 34 29 47 65

christ.jaubert@gmail.com

Open all year, **09:30 to 12:30** and **15:30 to 19:30**.

Bea couture



fait main - broderies - livres d'occasion

**POINT RELAIS
COLIS PICKUP**

**mardi au dimanche
en hors saison**

**Tous les jours
à partir d'avril**

PLACE DE L'AMIRAL - **06 21 92 42 42**
beacouturedeco@yahoo.fr - www.couture66.com

FLORISTS

Au Boulevard Fleuri (Interflora)

Boulevard Desnoyer, rond point Maillol
 +33 (0)4 68 21 11 66 and +33 (0)6 20 81 73 72
 For all events. Open all year.

Le Bouton d'Or (Interflora)

12, rue Jean Aicard, village
 +33 (0)4 68 21 17 50 / +33 (0)6 15 40 87 56
 Open all year.

BEAUTY SALONS

Clin d'oeil beauté

Résidence le Nautilus
 Rue Marc de Saint-Amant (150m from the Tourist Office)
 +33 (0)4 68 21 02 06

Open all year. High season 7 days a week. Facials, full range of waxing, UVA tanning, stockist of Collin products.



Soins du visage
 Tout type d'épilation
 Bronzage UVA
 Dépositaire Collin

Ouvert à l'année
 en saison 7j/7j

04 68 21 02 06

Résidence le Nautilus - Rue Marc de Saint Amant
 SAINT-CYPRIEN *page* (à 150 m de l'Office de Tourisme)

Escale Beauté

Place Rodin, 2 bis, rue Eugène Delacroix - +33 (0)4 68 39 60 18

Open all year - air conditioned salon, parking. Facials and body treatments (Sothys). Body massage, body scrub, manicures and pedicures, artificial nail application, semi permanent nail polish, waxing, semi-permanent makeup, UVA cubicle, eyelash and eyebrow tinting, anti-age treatment (WISHpro), slimming treatments LPG Alliance (new patent).

FBI Institute

6, rue André Chénier, Place des Evadés, village
 +33 (0)4 34 29 53 32 - fbi.institute@gmail.com - www.fbi-institute.eu

Open all year - air conditioned salon, free parking. SPA/Hammam - Tanning- Aesthetic Massages of the World - facials and Gioventù body treatments and Ahava Dead Sea products, (Dead Sea Cosmetics) - Eyelashes - Nail Artist - Artificial nail application of all techniques, Specialist in nail biting - Dermopigmentation - Microblading - Professional makeup - Contouring - Photo shoots...

JEWELLERY / MANUFACTURE

La Manufacture du Grenat

Rond-Point du Canigou - 66500 Prades - +33 (0)4 68 96 21 03
 1 Hour from Saint-Cyprien towards Andorra.

www.manufacturedugrenat.com

To visit the Manufacture du Grenat is to enter a centre of excellence classified as Living Heritage. During guided tours of 50 minutes, discover a magical universe that brings together and perpetuates all the essential skills to produce this traditional Catalan jewellery.

Open all year from 9:00 to 12:30 and 14:00 to 19:00
 (closed the third - week of January and all public holidays).
 Guided visit times (50 minutes)

- April, May, June : 10:30-14:30-15:30-16:30 / Tuesday to Saturday
- July, August : 10:00-11:00-14:30-15:30-16:30-17:30 / Monday to Saturday
- Sept., October : 10:30-14:30-15:30-16:30 / Tuesday to Saturday
- Nov., Dec., Jan., Feb., Mar. : 10:30-14:30-16:30 / Tuesday to Saturday

Admission: €3 per adult, free for under 18 year olds (Enquire for group rates)

FBI Institute
 Formations • Beauté • Image

Institut de Beauté Mixte

CET ÉTÉ VOUS VOUS BAIGNEZ EN RESTANT MAQUILLÉES !!
 Des offres tout l'été pour des soins sur mesure !!

- Soins Visage et Corps Gioventù et Ahava
- Beauté des Mains et des Pieds
- Modelage du Monde • Facial Japonais
- Réflexologie Plantaire de Bien-Être
- Soin Drainant Jambes Légères Effet Fraicheur by Cellutec
- Soin Minceur Remodelage Silhouette Body Sculpt Cellutec
- Epilation au fil (visagisme)
- Epilations - Cire Haute Qualité
- Tatoo Ephémère • Tatoo Metallic
- Extension de Cheveux
- Mascara Semi Permanent Classik'Chic ou Volum'Up
- Réhaussement de Cils • Teinture de Cils & Sourcils
- Restructuration de Sourcils Sublim'Sourcils
- Extension de Cils • Extension de Sourcils
- Extension de Cils volume Russe : du 2D au 8D
- Pose d'Ongles Toute Technique & Décors
- Vernis Semi Permanent • Manucure Russe
- Maquillage professionnel • Contouring • Shooting Photos
- Dermopigmentation • Microblading • Soft tap
- Relooking • Conseil en Image • Ateliers

PROMO AVEC LE CODE "PLAGE"
 Nettoyage de peau ou modelage bien être
 30 min

VENTE : Maquillage Waterproof
 Produits REVITALASH
 ATELIERS Maquillage, Relooking,
 Ado Soins Visage

EXTENSIONS DE CILS : à partir de 50€
 POSE DE VERNIS SEMI PERMANENT : 20€

6, rue André Chenier (Place des évadés) au village / Mail : fbi.institute@gmail.com
www.fbi-institute.eu - www.facebook.com/Lina.Giusy Tél. : 04 34 29 53 32



• Paëlla Royale
• Zarzuela
• Bouillabaisse
• Fidéua

Poissonnerie des Capellans

BAR À HUÎTRES

- Calamars à la Romaine
- Tapas de la Mer
- Moules à l'Aïoli

Centre Commercial des Capellans - SAINT-CYPRIEN
Tél : 04 68 21 56 21

SECONDHAND BOOKS

Béa Couture

Place de l'Amiral

+33 (0)6 21 92 42 42 - www.couture66.com

Sale of secondhand books and rebuys.

Open every day from April to September.

RENTAL OF INFLATABLE PADDLE BOARDS

Bike and Beach

1, rue Eugène Delacroix

+33 (0)6 10 51 54 71

bikeandbeach66@gmail.com

www.bikeandbeach.fr

Open 7 days a week in high season.

RENTAL OF BABY BUGGIES, SCOOTERS

Bike and Beach

1, rue Eugène Delacroix

+33 (0)6 10 51 54 71

bikeandbeach66@gmail.com

www.bikeandbeach.fr

Open 7 days a week in high season.

TAKE AWAY FOOD

Aki sushi

2, rue Jean de la Fontaine

+33 (0)7 81 32 15 08

Open 7 days a week in July and August from 11:00 to 22:30

Low season from 11:00 to 14:00 and 18:00 to 22:00 - closed Monday midday - Specialists in Japanese and Chinese cuisine.

Poissonnerie des Capellans

Centre Commercial des Capellans, avenue Lanoux

+33 (0)4 68 21 56 21

Paella - Open from March to December.

FISHMONGERS

Poissonnerie des Capellans

Centre Commercial des Capellans, avenue Lanoux

+33 (0)4 68 21 56 21

Open from March to December. Seafood, preparation of seafood platters and various take-away meals (cod with aioli, zarzuela, bouillabaisse, fideua, catering...).

Poissonnerie Sainte Anne

Résidence Port des Sables, Place de Marbre

+33 (0)4 68 37 21 68

Open from April to the end of September from 08:00 to 13:00 - 17:00 to 20:00.

Fish, shellfish, shellfish platters, cooked dishes.

Poissonnerie Saveurs des Mers

+33 (0)4 68 36 46 70

Open all year from Tuesday to Saturday from 8:30 to 12:30 and 15:30 to 19:00 - July/August open 7 days a week from 8:30 to 12:45 and 16:00 to 19:30

Fresh fish, seafood platters and catering.

CLOTHING SHOPS

Iza Chaussures

1, boulevard Maillol - +33 (0)4 68 21 24 51

Open all year. Women (Molly Bracken, Angels Never Die, Culito, Timezone), Men (Benson & Cherry, Schott, Timezone, Waxx).



Chaussures
Prêt-à-porter • Accessoires...

Femme • Homme • Enfant • Plus de 40 marques

1 Bld Maillol - 66750 Saint-Cyprien Plage
Tél. 04 68 21 24 51 - Ouvert à l'année

Aux Cépages Fleuris



Cave à Vin

Spécialiste des Pyrénées Orientales*

**VRAC CUBIS OU BOUTEILLES
PRODUITS RÉGIONAUX**

* Dom-Brial, Banyuls,
Caramany, Côtes d'Agly...

1 rue Mirabeau St Cyprien - 04 68 21 37 15 / 06 13 66 18 86
E-mail : auxcepagesfleuris66750@hotmail.com

REGIONAL PRODUCE

Aux Cépages Fleuris

1, rue Mirabeau - +33 (0)4 68 21 37 15/+33 (0)6 13 66 18 86
auxcepagesfleuris66750@hotmail.com

Open all year. July and August: 09:00-14:00 / 16:00-20:00 every day.
Low season: 10:00-12:30 / 17:00-19:00. Closed Wednesday and Sunday.
Sale of regional products. Tastings in July and August on Thursdays from
18:30 to 20:00.

Le Jardin Catalan

2, rue Becquerel - Technical zone of the port
+33 (0)4 68 21 36 64 - jardincatalan@orange.fr
Regional products: olive oil, rousquilles... Monday to Saturday 09:00-12:30
and 16:00-19:30. Sunday 09:00-12:30. Open all year.

COLLECTION POINT

Béa Couture

Place de l'Amiral - +33 (0)6 21 92 42 42 - www.couture 66
Open every day from April to September.

IRONING

Béa Couture

Place de l'Amiral - +33 (0)6 21 92 42 42 - www.couture 66
Open every day from April to September.

GROOMING AND ANIMAL MASSAGE

Aux chiens Cyprien

+33 (0)6 23 96 63 67
99, avenue du Roussillon
Marie-Hélène, master artisan, dog groomer since 1987, coat cutting with
scissors for all breeds, trimming, detangling, with gentleness and care. Clay,



**Vente au Magasin : 3 Bd Maillol - 66750 ST CYPRIEN
04 68 21 22 85 et 06 73 72 58 20**

**Promo à l'année : sur tous vins secs et vins Muscat Rivesaltes
5 BOUTEILLES ACHETÉES = 1 BOUTEILLE OFFERTE**

mud and seaweed wraps, hand massage or using hot and cold stones. For the well-being of our animal friends, Fleurs de Bachs, organic and natural products are at your disposal. By appointment.

CATERERS / ROTISSERIES

Aki sushi

2, rue Jean de la Fontaine
+33 (0)7 81 32 15 08
Open 7 days a week in July and August from 11:00 to 22:30
Low season from 11:00 to 14:00 and 18:00 to 22:00 - closed Monday mid-day. Specialists in Japanese and Chinese cuisine.

Poissonnerie des Capellans

Centre Commercial des Capellans - Avenue Lanoux
+33 (0)4 68 21 56 21
Open from March to December.
Cooked dishes to take-away (paëlla, zarzuella, cod brandade...).

Poissonnerie Saveurs des Mers

+33 (0)4 68 36 46 70
Open all year from Tuesday to Saturday from 8:30 to 12:30 and 15:30 to 19:00. July/August open 7 days a week from 8:30 to 12:45 and 16:00 to 19:30.
Fresh fish, seafood platters and catering.

WINE

Aux Cépages fleuris

1, rue Mirabeau - +33 (0)4 68 21 37 15 / +33 (0)6 13 66 18 86
auxcepagesfleuris66750@hotmail.com
Open all year. July and August: 09:00-14:00 and 16:00-20:00 every day.
Low season: 10:00-12:30 and 17:00-19:00. Closed on Wednesday and Sunday. Sale of local wines by the bottle or from the barrel. Sale of regional produce. Tastings in July and August on Thursdays from 18:30 to 20:00

Coll de Rousse

Winegrower - 3, boulevard Maillol - +33 (0)4 68 21 22 85
2, rue Montesquieu - 66300 Tresserre - +33 (0)4 68 38 83 29
coll-de-rousse@orange.fr - www.domaine-coll-de-rousse.com
Open all year - October to April: Monday, Wednesday, Friday and Saturday 09:00 to 12:00. Open every day from May to September. Year-round promotions on Rivesaltes dry wines and muscat wines, for every 5 bottles purchased, 1 free bottle.

Domaine des Deux Blay

12, rue Alphonse Daudet, village - +33 (0)6 70 76 73 00
Cellar open all year on Tuesday, Thursday and Saturday, 09:00 to 12:00. In summer open every day from 09:00 to 12:00 and 17:30 to 19:00. Closed Sunday.

L'Expérience

Rond-Point de la Médaille Militaire - Centre Commercial de la Prade
+33 (0)7 69 45 31 36 - lexperience.epiceriefine@gmail.com
L'expérience, wine cellar and delicatessen. Local wines and beers from around the world. Open all year. 10% reduction on producing this guide, non cumulative offer.

Le Jardin Catalan

2, rue Becquerel - Technical zone of the port - +33 (0)4 68 21 36 64
jardincatalan@orange.fr
Over 500 wines sold at producer prices. Open all year, Monday to Saturday 09:00-12:30 and 16:00-19:30, Sunday 09:00-12:30.



Cave A Vins Le Jardin Catalan



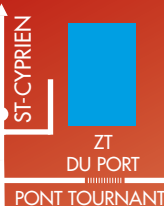
SAINT-CYPRIEN PLAGE - **OUVERT TOUTE L'AN-**

9h00 - 12h30
16h00 - 19h00



Cave A Vins
Le Jardin Catalan

RUE HENRI BECQUEREL



ARGELÈS

VINS (+ de 1000 références)
FRUITS & LÉGUMES
PRODUITS DU TERROIR

PRIX PRODUCTEUR
DÉGUSTATION



Zone technique du port
2 rue Henri Becquerel
66750 SAINT-CYPRIEN PLAGE

TÉL. / FAX : 04 68 21 36 64

jardincatalan@orange.fr

Le Petit Bouchon

5, rue Jean Richepin (opposite the pharmacy), village
+33 (0)4 34 29 47 65 - christ.jaubert@gmail.com
Open all year. 09:30 to 12:30 and 15:30 to 19:30.
Sale of local and exotic wines, spirits.



CAVE À VINS

Au Petit Bouchon

& SPIRITUEUX

Horaires

9 h 30 / 12 h 30
15 h 30 / 19 h 30

5 rue Jean Richepin
66750 Saint-Cyprien
(face à la pharmacie)

christ.jaubert@gmail.com
Tél. : 04 34 29 47 65

Cet été, à Saint-Cyprien, chacun son pass !



Culture **KidS** **SPORT** **Bien-être**

pass

pass

pass

pass

Rendez-vous sur : tourisme-saint-cyprien.com



WEATHER

Météo France
Regional forecast - **33 (0)8 99 71 02 66**
Coastal forecast - **33 (0)8 99 71 08 08**



RADIO STATIONS

| | | | |
|------------------------|--------------|-------------------|--------------|
| Chérie FM | 97.6 | NRJ | 105.9 |
| Europe 1 | 91.6 | Radio Arrels | 95.0 |
| France bleu Roussillon | 101.6 | RCN Radio | 98.8 |
| France Culture | 93.8 | RFM | 89.1 |
| France Info | 105.1 | Radio Monte Carlo | 104.3 |
| France Inter | 92.1 | Rire et chansons | 90.1 |
| France Musique | 97.2 | RTL | 107.3 |
| Fun Radio | 102.4 | RTL2 | 94.6 |
| Littoral FM | 102.0 | Skyrock | 89.7 |
| Nostalgie | 106.8 | Sud Radio | |



USEFUL NUMBERS

- European emergency number **112**
- Harbour Master **+ 33(0)4 68 21 07 98**
- Sports Centre **+ 33 (0)4 68 22 17 48 /+ 33 (0)4 68 37 68 31**
- Anti-poison centre **+ 33(0)4 91 75 25 25**
- PERPIGNAN HOSPITAL **+ 33(0)4 68 61 66 33**
- Gendarmerie **17**
- Refuse centre..... **+ 33 (0)4 68 81 03 79**
- Electricity EDF (security and supply failure) **09 72 67 50 66**
- Gendarmerie St-Cyprien **+ 33(0)4 68 21 00 19**
- Naval Gendarmerie **+ 33(0)4 68 37 78 40**
- Gas GDF (security and supply failure) **08 00 47 33 33**
- Town Hall **+ 33 (0)4 68 37 68 00**
- Town Hall annexe..... **+ 33 (0)4 68 21 23 21**
- Emergency pharmacy..... **32 37**
- Municipal police (patrol)..... **+ 33(0)4 68 37 37 37**
- Municipal police (office)..... **+ 33(0)4 68 37 37 30**
- Post office beach and village **36 31**
- EMERGENCY SERVICES **15**
- Fire brigade **18**
- Water services **+ 33 (0)4 68 37 30 60**
- Trains TER: contact information **0 800 88 60 91 - freecall**
- Port technical zone **+ 33(0)4 68 37 00 72**

CATHOLIC RELIGION

Village Church: Rue Paul Claudel
Mass every Sunday at 11:00

Beach Church

N.D. de Lumière - Rue St-Exupéry
Mass every Sunday at 9:30 and Saturdays at 19:00 in July and August.

Other Masses, contact parish reception: 11 rue Comtesse de Ségur
+33 (0)6 13 03 87 68
blog : saintcyprien66.blogspot.fr

CHURCH VISITS

July to mid September

Village Church

Rue Paul Eluard, every morning
Monday to Friday from 10:00 to 12:00.

Notre Dame de Lumière Church

Beach, Rue Antoine de Saint-Exupéry. Every afternoon from Monday to Friday from 17:00 to 19:00

- A**
Accommodation centre p.64
Acrobbranche p.24
Aqua Biking p.19
Aqua Gym p. 19
Artisans p.69
- B**
Bakeries, patisseries, viennoiseries p.70
Bars p. 54
Baby buggy hire p.76
Beach Clubs p.6
Beach accessories p.69
Beach Restaurants p.58
Beach sports p.37
Beauty salons. p. 74/75
Belote p.41
Bicycle trips p.26
Bicycle hire p. 51/52
Bicycle repairs p.51
Boat hire p.7
Boat Sales p.23
Boat trip within the lagoon p.22
Bridge p.40
Bus p.48
- C**
Camping car park p.63
Canyoning ... p. 26/27
Canyoning park ... p.27
Casino Games ... p.55
Catamaran p.12
Caterers p.79
Catholic Faith ... p.84
Cinema outdoors. p.40
Climbing p.24
Clothes shopping ... p.77
City Stade p.27
Collection point p. 78
Concierge p. 72
Cruising School ... p.14
Cycling p. 28
- D**
Dance p.28
Delicatessans p.73
Dinghy p.12
Diving p.20
Dog grooming and massage p.78
- E**
Estate Agents p.62
Excursions p.50
- F**
Fishing bait and equipment ... p.68
Fishing School p.14
Fishmonger p.77
Fitness p.29
Florists p.74
Flyboard p.14
Food shops p.68
Fun fare p.55
Football courses. . p.30
- G**
Gifts and souvenirs p.69
Golf p.30
Grand Stade
les Capellans p.32
Gym p.34
- H**
Hairdresser. p.71/72
Handicraft p.70
Hardware p.72
Health trail p.35
Hiking p.36
Holiday Parks p.66
Horse riding ... p.28/29
Hotels p. 64/66
Hydrospeed p.30
- I**
Inflatable paddle board hire p.76
Ironing p. 78
- J**
Jet skiing p.14
Jewellery and accessories p.70
Jewellery making . p.75
- K**
Karate p.32
Karting p.32
Key cutting p. 71
Kitesurfing p.19
- L**
Life guard stations. . p.4
- M**
Maritime brokering 7/p. 72
Markets p.60
Meditation p.42
Mini golf p.32
Multi-media Library p.40
Multi sports . . p. 33/34
Multi water sports p. 12
Museum p.40
- O**
Open air cinema p.40
- P**
Padel p.34
Paintball p.35
Parks and gardens p.34
Pass p.29
Patisserie p.70
Pétanque p.35
Picnic areas p.26
Pizzerias p. 55/56
Playgrounds p.26
Port/Harbour Masters Office p.4
- Q**
Quad biking p.36
- R**
Radio stations ... p. 84
Rafting p.30
Regional produce. p.78
Regional trains. ... p.52
Restaurants p. 56/57/58
Reservation services for leisure and sports activities p.36
Rock climbing ... p.30
Rotisseries p.79
Rugby (youth courses) p. 36/37
- S**
Sailing p.12
Sailing School ... p.8
Sea excursions p. 22/23
Sea Fishing p.20
Sea kayaking . . p. 14/16
Seamstress p.72
Secondhand books p.78
- Scrabble p.40
Shoes p.71
Skate Park p.37
Spa p.41
Spear fishing p.71
Squash p.37
Stand up paddle. . p.23
Swimming lessons . p.12
Swimming pool/aquatic centre ... p. 19
- T**
Tai chi qi gong ... p.42
Take away food p. 76/77
Tapas bars ... p. 54/55
Tarot p.41
Taxis p.52
Tennis p. 37/38
Thalasso p. 41
Toro Piscine (young bulls) p. 37/38
Tourist train p.48
Tubing and towables p.10
- U**
Useful phone numbers p.85
- V**
Vehicle hire p.51
- W**
Walks/Visits around Saint-Cyprien p. 46/47/48
Water parks ... p. 19/20
Weather p.84
Windsurfing p.23
Wine p. 79/80/82
- Y**
Yoga p.42
- Z**
Zumba p.38



VOTRE SUPERMARCHÉ à SAINT-CYPRIEN PLAGÉ

Ouvert tous les Jours de 8h30 à 19h30

ET SERVICE

location  

Véhicules de tourisme et utilitaires

NOUVEAU !
Location de vélos
à partir de 10 € la journée



Rue Henri Barbusse - 66750 Saint-Cyprien

04 68 37 11 50

CAP
SUR

AQUALAND

SAINT-CYPRIEN

**Snake
Canyon**

**NOUVELLE
Attraction**

Sensationnelle

OUVERT TOUS LES JOURS

Du samedi 16 juin au dimanche 9 septembre 2018
(fermé jeudi 6 et vendredi 7 septembre)

Du samedi 16 juin au dimanche 8 juillet..... 10H > 18H

Du lundi 9 juillet au dimanche 26 août..... 10H >>> 19H

Du lundi 27 août au dimanche 9 septembre..... 10H > 18H

aqualand.fr